

NEOREST 600

MS990CGR

NEOREST



* Gracias por su compra reciente del Neorest de TOTO.
Lea la información adjunta para asegurarse de usar el producto de modo seguro.

Instrucciones importantes de seguridad ..	2
Instrucciones de operación.....	5
Consejos para usar el NEOREST 600.....	6
Características de rendimiento.....	7
Piezas y características.....	9
Antes de usar el NEOREST 600.....	11

Introducción

Cómo usar el NEOREST 600.....	13
Para obtener mejores resultados	15
• Ajuste de la temperatura	15
• Desodorización	16
• Apertura y cierre del inodoro	
Asiento y tapa	17
• Accionamiento de la cisterna.....	20
Ahorro de energía.....	23
• Utilización de la característica de ahorro de energía "TIMER ON/OFF"	23
• Apagado del dispositivo de ahorro de energía Característica "TIMER ON/OFF" ...	24
• Utilización de la característica de ahorro de energía – "AUTO ON/OFF"	25
• Apagado del dispositivo de ahorro de energía Característica "AUTO ON/OFF"	27
• Si usa las características "TIMER ON/OFF" y "AUTO ON/OFF" a la misma vez.....	28

Operación

Cuidado de su NEOREST	29
• Antes de limpiar el NEOREST	29
• Cuidado diario y mantenimiento	30
• Limpieza a fondo del producto	31
• Otros cuidados y mantenimientos	34

Mantenimiento

Prevención de daños por tuberías de agua congeladas	38
• Cómo evitar daños (método de drenaje de tuberías).....	38
Resolución de problemas	39
Especificaciones	46

Resolución de problemas

Garantía limitada	47
-------------------------	----

Instrucciones importantes de seguridad

Cuando use productos eléctricos, en especial cuando hay niños presentes, deben cumplirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocución:

1. No lo use mientras se baña.
2. No coloque ni guarde productos donde puedan caerse o ser empujados a la tina o al lavabo.
3. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. No intente agarrar un producto que se haya caído al agua. Desenchufe de inmediato.
5. No lave la unidad principal ni el enchufe con agua ni detergente.
6. No manipule el enchufe con las manos mojadas.
7. Suspenda el uso de un producto que funcione mal.
 - Si sucediera lo siguiente, desconecte el enchufe del tomacorriente de la pared, y gire la válvula de cierre del agua hacia la posición "off" para evitar que salga agua.

Posibles fallas:

- Gotea agua, ya sea de la unidad principal o de las tuberías de agua.
- El producto hace un ruido extraño o emite un olor raro.
- El producto se siente sumamente caliente.
- El producto está rajado o roto.
- El producto echa humo.

- El uso continuado de un producto en mal funcionamiento podría resultar en un incendio o en un choque eléctrico, o causar daños por agua.
8. Use únicamente agua del grifo o agua de pozo potable (agua subterránea)
 - El uso de agua no potable podría causar irritación o lesiones en la piel.
 9. No utilice un tomacorriente flojo o defectuoso
 10. Este producto deberá utilizarse únicamente con corriente eléctrica de 120V, 60 Hz.
 - El uso de adaptadores con varias patillas con este producto podría resultar en un recalentamiento o un incendio.
 11. Evite dañar el enchufe o el cable del asiento del inodoro.
 - No quiebres, curves, doble ni jales los cables. No trate ni caliente los cables, ni coloque objetos pesados sobre ellos.
 - El uso de un enchufe dañado podría resultar en un corto circuito, choque eléctrico o incendio.
 12. El uso indebido de los asientos para inodoros calefaccionados podría provocar una quemadura de grado bajo.
 - Cuando se siente en el asiento para inodoro calefaccionado durante períodos prolongados, coloque el control de temperatura en OFF.
 - Asegúrese de que el control de temperatura para el inodoro calefaccionado esté en la posición OFF antes de que lo usen las siguientes personas:
 - niños pequeños, personas mayores o usuarios que no puedan configurar la temperatura en forma adecuada.
 - Usuarios enfermos o discapacitados que no tengan libertad de movimiento.
 - Usuarios que estén tomando medicamentos que provoquen somnolencia.
 - Usuarios que hayan consumido mucho alcohol o que estén sumamente cansados y puedan quedarse dormidos mientras usan el inodoro.



PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocución:

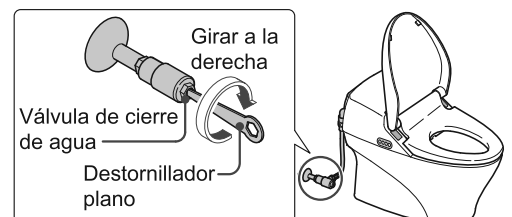
- Quite periódicamente el polvo y la suciedad del enchufe, y asegúrese de que esté bien enchufado en el tomacorriente de la pared.
 - De no hacerlo podría sufrir un choque eléctrico o provocar un incendio.
 - Desenchufe el tomacorriente y limpie repasando con un paño seco.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tome el enchufe, no el cable.
 - Si tira del enchufe podría causar daños y sufrir un choque eléctrico o provocar un incendio.



ADVERTENCIA

Para reducir riesgos de quemaduras, electrocución, incendios o lesiones a personas:

- Es necesaria una supervisión atenta cuando este producto sea usado por niños o inválidos, o cerca de ellos.
- Use este producto sólo para lo que fue diseñado y tal como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Nunca opere este producto si tuviera un cable o enchufe roto, si no estuviera funcionando bien, si lo hubieran dejado caer, dañado o tirado al agua. Envíe el producto a un centro de servicio para que lo examinen y reparen.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- Nunca bloquee las aberturas de aire del producto, ni lo coloque sobre una superficie blanda como una cama o sillón, donde las aberturas de aire puedan quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire sin pelusas, pelos o cosas similares.
- No lo use nunca si está adormilado o somnoliento.
- Jamás introduzca ni deje caer ningún objeto en una abertura o manguera.
- No lo use a la intemperie ni lo haga funcionar donde se estén utilizando aerosoles o se esté administrando oxígeno.
- Conecte este producto sólo en un tomacorriente con su debida conexión a tierra. Vea las instrucciones para la conexión a tierra.
- No use este producto mientras esté fumando.
- No se pare sobre el inodoro ni coloque objetos pesados sobre el mismo.
 - Para evitar lesiones o daños al inodoro, no se pare ni coloque objetos pesados sobre el mismo.
- No doble ni apriete la manguera de conexión.
 - Doblar o apretar la manguera de conexión puede resultar en una fuga de agua.
- Use únicamente un detergente para vajilla suave diluido en agua para limpiar su NEOREST. No use los siguientes productos para limpiar el NEOREST:
 - Limpiador de inodoros, limpiador doméstico, benceno, diluyente para pintura, limpiador en polvo ni estropajos de nailon.
 - Si usa algún producto de limpieza que no sea detergente para vajilla diluido podrá resquebrajar el plástico y causar lesiones al usuario o dañar la manguera y provocar una fuga de agua.
- Para evitar las fugas de agua repentinas, no quite antes el filtro de suministro de agua. Consulte la página 34 para obtener instrucciones para la limpieza del filtro de suministro de agua.
- Cuando instale el filtro de suministro de agua, asegúrese de colocarlo de modo seguro en la posición correcta.
 - De colocar el filtro de suministro de agua de modo inapropiado podrán producirse fugas de agua.
- En caso de que ocurran fugas de agua, gire siempre la válvula de cierre de agua y luego corte el agua.





ADVERTENCIA Para reducir riesgos de quemaduras, electrocución, incendios o lesiones a personas:

17. Use siempre el NEOREST a una temperatura ambiente de 32°F (0°C, temperatura de congelación) o superior para evitar que las tuberías y mangueras se congelen.
- Las tuberías de agua congeladas harán que el inodoro y las tuberías se quiebren y se produzcan fugas de agua.

Consulte la página 38 para obtener instrucciones sobre cómo evitar que las tuberías se congelen.



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al ofrecer un cable de escape para la corriente eléctrica. Este producto viene equipado con un cable que tiene un cable a tierra y enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe conectar a un tomacorriente que esté debidamente instalado y puesto a tierra.



PELIGRO El uso indebido del enchufe de conexión a tierra puede resultar en un choque eléctrico.

Si debe reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el cable de tierra a ninguno de los terminales de patilla plana. El cable con aislamiento verde con o sin rayas amarillas es el cable de tierra.

Consulte con un electricista calificado o personal de servicio si no comprende totalmente las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene dudas de que el producto esté debidamente conectado a tierra.

Este producto viene equipado de fábrica con un cable y un enchufe eléctrico específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico apropiado. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe utilizar ningún adaptador con este producto. No modifique el enchufe que se proporciona, si no calza en el tomacorriente, pídale a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado. Si el producto se debe reconectar para usarlo en un tipo distinto de circuito eléctrico, una persona de servicio calificada debe realizar la reconexión.

Si fuera necesario usar un cable de extensión, utilice únicamente un cable de extensión de tres hilos que tenga un enchufe de tres patillas con conexión a tierra, y un tomacorriente con tres ranuras que sea adecuado para el enchufe del producto. Reemplace o repare el cable si está dañado.

Guarde estas instrucciones.



Instrucciones de operación

Siga siempre estas precauciones para asegurar el uso seguro de su producto.

No limpie el inodoro ni el asiento con un paño seco ni papel higiénico.

- Si se usa un paño seco o papel higiénico para limpiar la taza, el asiento o la tapa se rayará la superficie.

Consulte la página 29 para obtener instrucciones sobre cómo cuidar su Washlet.

No exponga el NEOREST a la luz solar directa.

- El uso de este producto bajo la luz solar directa podrá causar la decoloración del plástico, un control desparejo de la temperatura del asiento o el mal funcionamiento del control remoto.

Evite que ingrese orina en la unidad principal o en el tubo ya que esto puede causar el mal funcionamiento del producto.

No cubra el sensor del asiento, el sensor de detección de movimiento ni el transmisor del control remoto.

- Cubrir los sensores o el transmisor del control remoto impedirá que funcionen correctamente.

No se recueste en la tapa.

- De recostarse contra la tapa podrá dañarla o romperla.

Para evitar el daño eléctrico a su unidad, asegúrese de desenchufar el cable de corriente durante las tormentas eléctricas.

No use el NEOREST cerca de equipos de radio ni de música.

- En caso de usar el NEOREST cerca de una radio, etc. se producirá interferencia eléctrica.

Cuando no lo use durante largos períodos, desenchufe el cable de corriente.

- Sin embargo, cuando se use a una temperatura ambiente de menos de 32°F (0°C, por debajo del punto de congelación), asegúrese de mantener la unidad enchufada para evitar que las tuberías y mangueras se congelen.

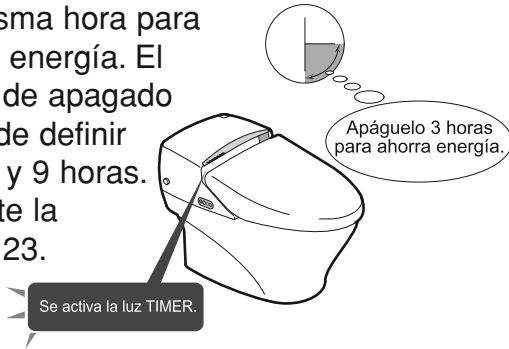
Cuando lo vuelva a encender después de un largo período sin usar, deje que el agua corra durante unos minutos antes de usarlo.

Consejos para usar el NEOREST 600

Proteja el ambiente y reduzca el consumo de electricidad.

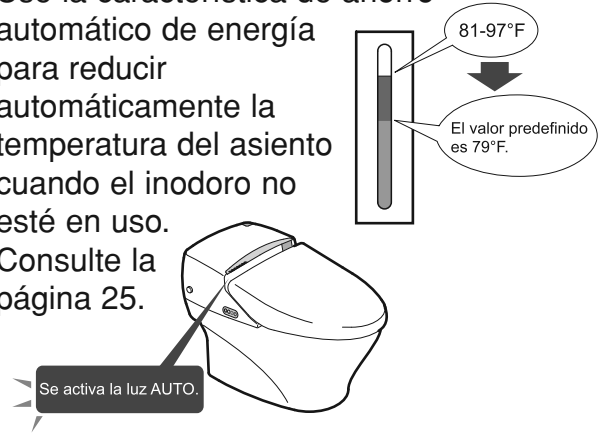
Utilice el temporizador y ahorre energía.

Ajuste el temporizador para que apague el calentador del asiento todos los días a la misma hora para ahorrar energía. El tiempo de apagado se puede definir en 3, 6 y 9 horas. Consulte la página 23.



Use la característica de ahorro automático de energía.

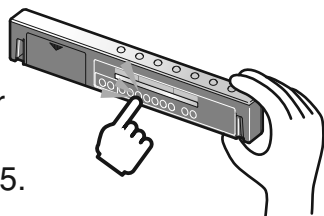
Use la característica de ahorro automático de energía para reducir automáticamente la temperatura del asiento cuando el inodoro no esté en uso. Consulte la página 25.



Las características "TIMER ON/OFF" (encendido/apagado del temporizador) y "AUTO ON/OFF" (encendido/apagado automáticos) se pueden usar juntas para ahorrar incluso más energía.

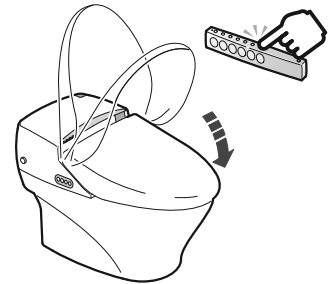
Reduzca la definición de temperatura para ahorrar energía.

La temperatura del asiento se puede reducir hasta un valor cómodo para ahorrar energía. Consulte la página 15.



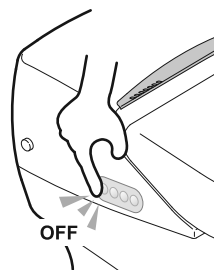
Mantenga la tapa cerrada para mantener el asiento tibio y conservar energía.

Mantener la tapa cerrada ayudará a mantener el calor del asiento.



Apague el interruptor de corriente cuando no vaya a usar el Washlet durante un largo período.

Para conservar energía, apague el interruptor de corriente cuando salga de su casa. Consulte la página 12.



Características de rendimiento

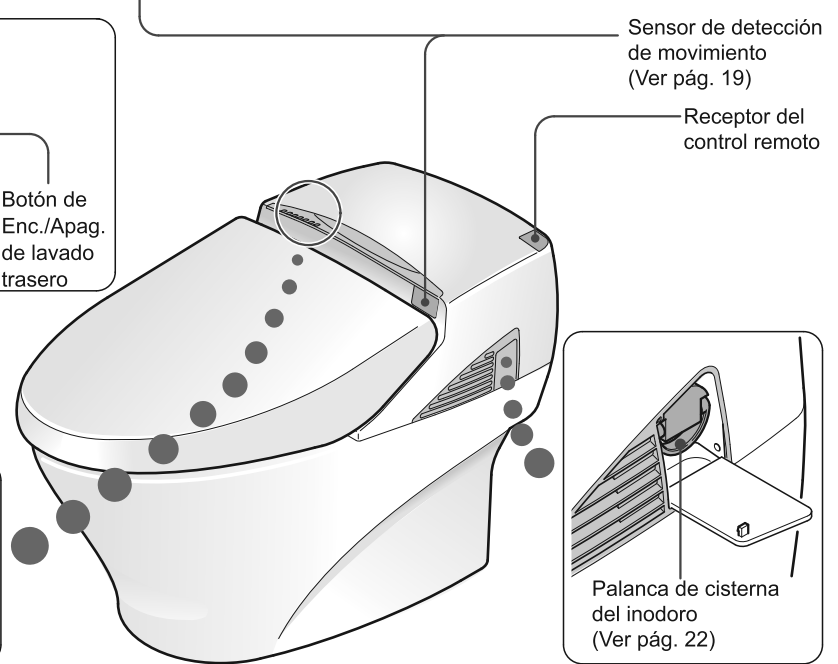
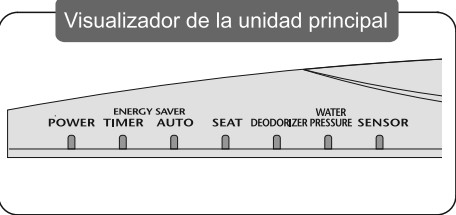
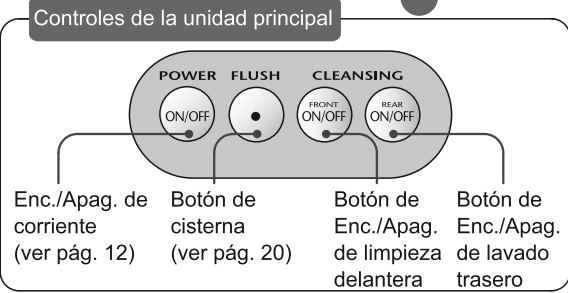
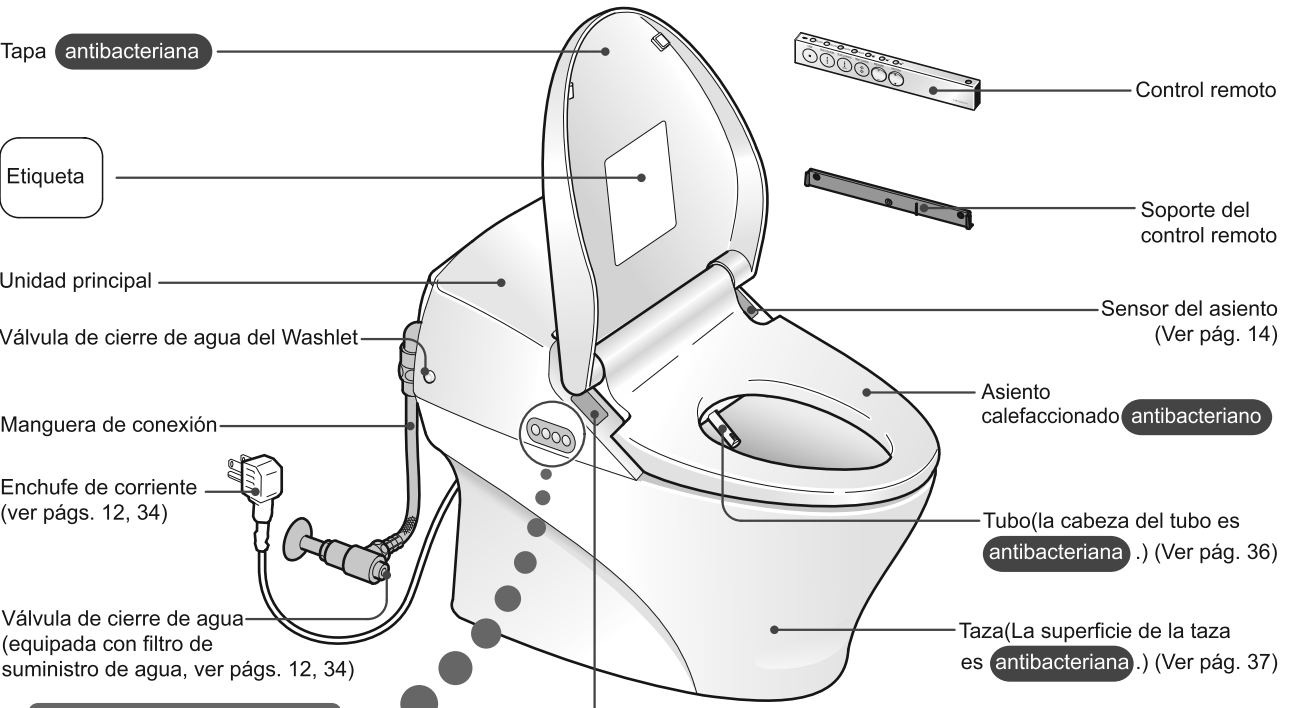
Funciones de lavado		Página
Lavado trasero	<ul style="list-style-type: none"> ● El lavado por pulsos alterna ciclos fuertes y suaves de rociado con agua a aproximadamente 70 veces por segundo para un lavado trasero completo. Se mejoró el rendimiento del lavado trasero. ● Las características de lavado suave y frontal ofrecen un flujo de agua en remolino suave pero total. 	13
Lavado trasero suave		
Lavado frontal		
Ajuste de la posición para el lavado	<ul style="list-style-type: none"> ● El tubo se puede ajustar hacia adelante o hacia atrás. 	13
Ajuste de la presión del agua	<ul style="list-style-type: none"> ● La presión del agua se puede ajustar en suave o fuerte. 	13
Lavado oscilante	<ul style="list-style-type: none"> ● El tubo se mueve hacia adelante y hacia atrás para un lavado completo de amplio alcance. 	13
Lavado por pulsos	<ul style="list-style-type: none"> ● Para el lavado se usa una combinación de presión de agua suave y fuerte. 	13

Características avanzadas		Página
Asiento calefaccionado	<ul style="list-style-type: none"> ● Calienta el asiento del inodoro. 	—
Secado por aire tibio	<ul style="list-style-type: none"> ● Seca las partes húmedas con aire tibio. 	14
Ajuste de temperatura	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajusta la temperatura del agua, del asiento del inodoro y del secador por aire tibio. 	15
Desodorizador	<ul style="list-style-type: none"> ● Elimina el olor del inodoro. 	16
Control remoto	<ul style="list-style-type: none"> ● Permite un funcionamiento sencillo mientras está sentado en el inodoro. 	10
Sensor del asiento	<ul style="list-style-type: none"> ● El sensor capta cuando alguien se sienta en el inodoro y activa todas las funciones. 	14
Asiento y tapa del inodoro por control remoto	<ul style="list-style-type: none"> ● Sube y baja el asiento y la tapa del inodoro. 	17
Apertura/cierre automáticos	<ul style="list-style-type: none"> ● El sensor funciona como un detector de movimiento y abre/cierra la tapa automáticamente. 	17-19
Cisterna por control remoto	<ul style="list-style-type: none"> ● La cisterna funciona por control remoto. 	20
Accionamiento automático de la cisterna	<ul style="list-style-type: none"> ● La cisterna funciona automáticamente cuando se levanta del asiento. 	21, 22

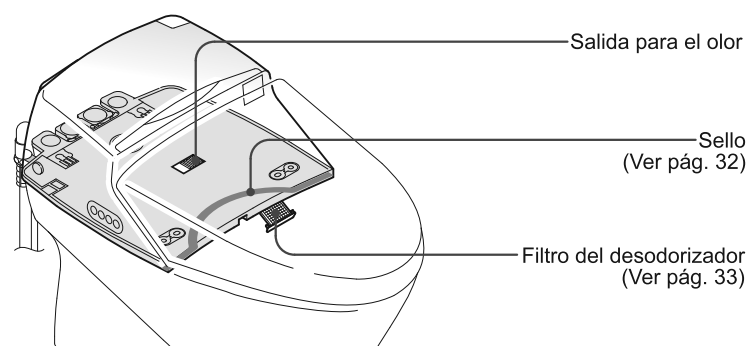
Características de ahorro de energía		Página
Timer ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> ● Conserve la energía predefiniendo el temporizador para que apague el calentador del asiento durante el mismo período todos los días (se puede definir para períodos de 3, 6 y 9 horas). 	23, 24
Auto ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> ● La unidad memoriza la hora del día a la que se usa el inodoro por última vez y reduce automáticamente la temperatura del asiento para ahorrar energía. 	25-27
Botón ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> ● Coloque el botón en la posición OFF para dejar de calentar el asiento y ahorrar energía. 	12

Características de higiene		Página
Asiento y tapa del inodoro desmontables	<ul style="list-style-type: none"> ● El asiento y la tapa del inodoro se pueden quitar para facilitar la limpieza. 	31, 32
Limpieza automática	<ul style="list-style-type: none"> ● La punta del tubo se lava antes y después de cada uso. 	—
Limpieza del tubo	<ul style="list-style-type: none"> ● El tubo completo se lava totalmente cuando se extiende para su uso y antes de guardarse. 	—
Botón de limpieza del tubo	<ul style="list-style-type: none"> ● Se utiliza para cortar el agua del tubo al limpiarlo. 	36
Ciclo de enjuague	<ul style="list-style-type: none"> ● Descarga agua dentro de la taza del inodoro durante la limpieza. ● Limpieza automática de la taza en modo doble. 	37
Taza fácil de limpiar	<ul style="list-style-type: none"> ● El acabado "SanaGloss" protege la taza contra manchas y hace que sea más fácil de limpiar. 	—
Sello de protección	<ul style="list-style-type: none"> ● La separación entre la unidad principal y la taza está rellena de un sello para impedir que el agua ingrese a la unidad. 	32

Piezas y características

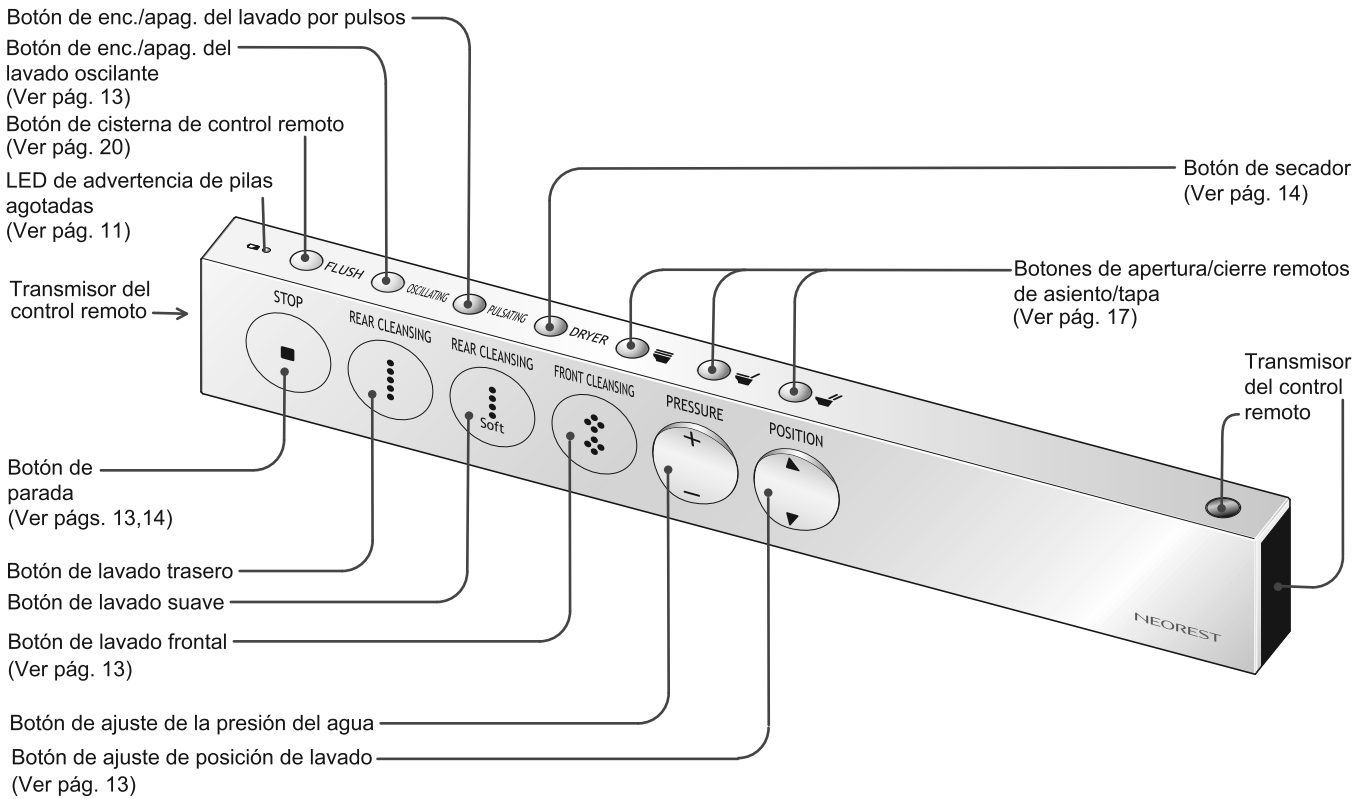


Parte inferior de la unidad principal



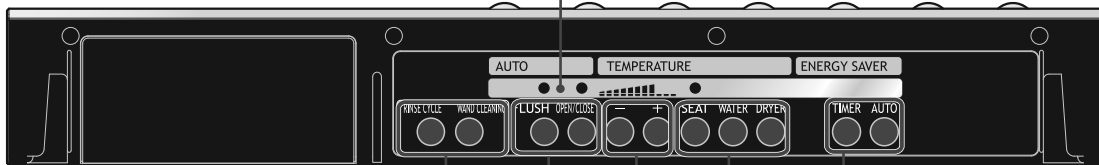
Control remoto

Frente



Atrás

Visualizador del control remoto



Modo de limpieza

Botón de limpieza de la taza (Ver pág. 37)
 Botón de limpieza del tubo (Ver pág. 36)

Modo automático Pi

Enc./Apag. automático de la cisterna (Ver pág. 21)
 Apertura/cierre automáticos de la tapa (Ver pág. 17)

*El valor predeterminado para la opción automática es activado.

Característica de ahorro de energía Pi

Botón de temporizador de ahorro de energía (Ver págs. 23, 24)
 Botón de ahorro automático de energía (Ver págs. 25, 27)

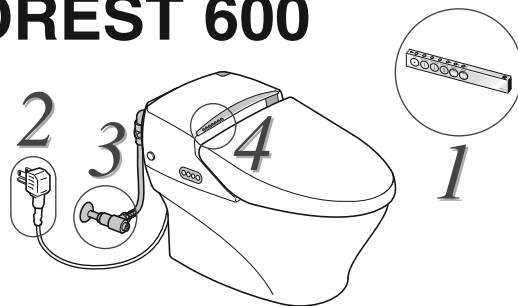
Valores de temperatura (Ver pág. 15)

Botones de ajuste de temperatura

Botón de temperatura del asiento
 Botón de temperatura del agua
 Botón de temperatura del secador

Pi La unidad emite un sonido cuando la unidad principal recibe una señal del control remoto.

Antes de usar el NEOREST 600

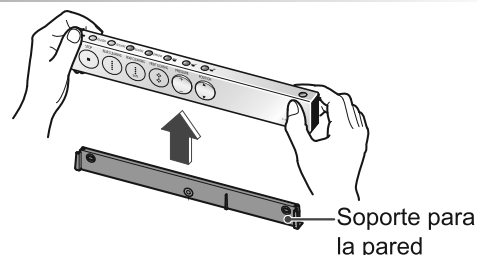


Preparación

Introduzca las pilas en el control remoto.

① Quite el control remoto del soporte para la pared.

- Tome los lados del control con ambas manos y levante directamente hacia arriba.



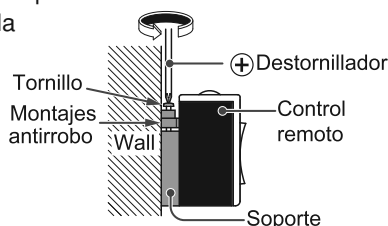
Si usa los montajes antirrobo

Afloje los tornillos en los montajes antirrobo y quite el control remoto. Al devolverlo, recuerde ajustar los tornillos por completo.

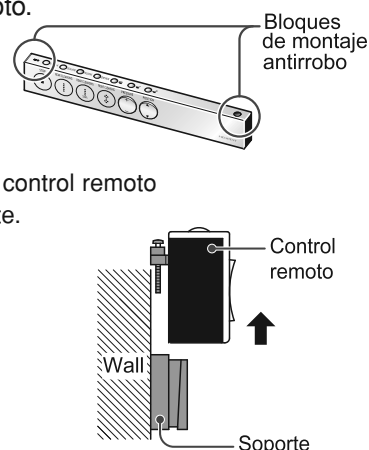
*Use un destornillador Philips pequeño.

*No apriete los tornillos en exceso ya que esto puede dañar el control remoto.

- (1) Afloje los tornillos de montaje con un destornillador philips (uno a la derecha y a la izquierda del control).



- (2) Quite el control remoto del soporte.

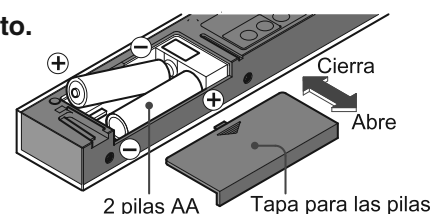


② Quite la tapa para las pilas en la parte trasera del control remoto.

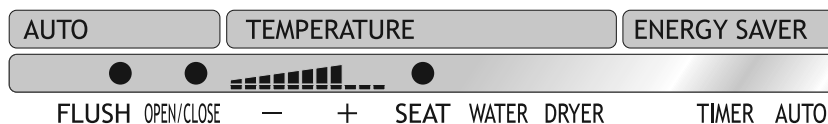
③ Introduzca 2 pilas AA.

④ Vuelva a colocar la tapa para las pilas. **Dato 1**

- Si instaló las pilas correctamente, la pantalla en la parte trasera del control debe verse como la figura siguiente.

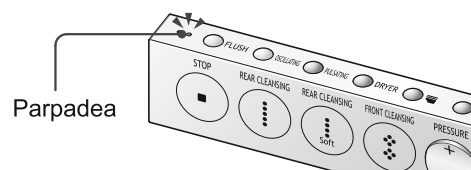


Pantalla del control remoto



Pilas

- Observe lo siguiente para evitar que las pilas se rompan o tengan fugas.
 - Use siempre versiones nuevas del mismo tipo de pilas.
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante mucho tiempo.
 - No use pilas recargables.
- Tiempo para sustituir las pilas. A medida que las pilas se vayan agotando, la luz indicadora de pilas agotadas en el control remoto comenzará a parpadear. Cambie las pilas en ese momento.



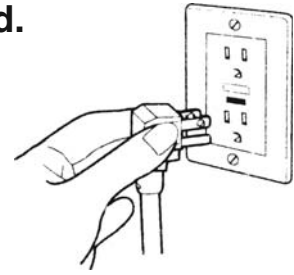
Dato 1

- Apague la unidad Neorest cuando cambie las pilas o realice un mantenimiento.
- Al cambiar las pilas, se pueden apagar algunas características como la función de "temporizador de ahorro de energía". Vuelva a aplicar sus definiciones después de terminar.
- Al cambiar las pilas, la luz de "pilas agotadas" puede encenderse durante aproximadamente 2 segundos. Esto es normal.

2

Conecte el enchufe en el tomacorriente de pared.

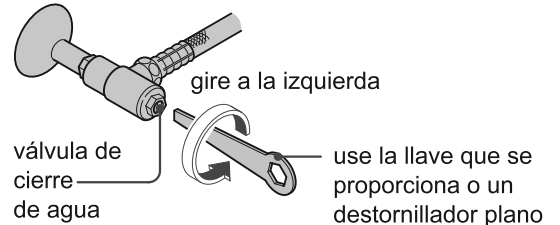
- Conecte el cable de corriente en un tomacorriente de 120 V (60 Hz) con protección GFCI.



3

Abra la válvula de cierre de agua.

- Use la llave que se proporciona o un destornillador plano para abrir la válvula de cierre de agua.



4

Verifique el [Visualizador de la unidad principal]

- ¿La luz de "POWER" (corriente) en el visualizador de la unidad principal está encendida?



Si la luz no está encendida, presione el botón "POWER" en la unidad principal para encender la luz.



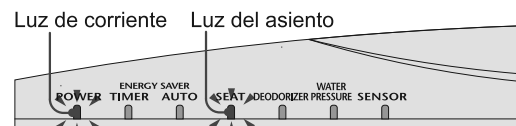
- ¿La luz del asiento del inodoro en el visualizador de la unidad principal está encendida?



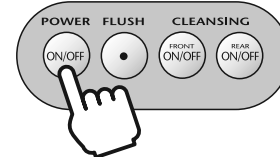
Si la luz no está encendida, presione el botón de ajuste de la temperatura del SEAT asiento para encender la luz.



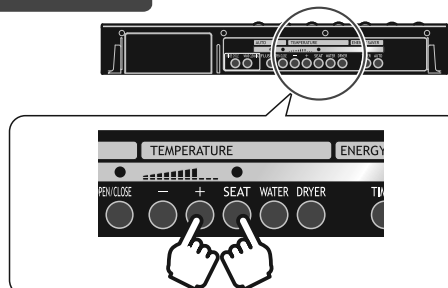
Visualizador de la unidad principal



Controles de la unidad principal



Control remoto



Cómo usar el NEOREST 600

1 Cuando se para a una distancia de aproximadamente 1 pie del frente del Neorest, la tapa se levantará automáticamente.

(Apertura/cierre automáticos, ver págs. 17,18)

2 Siéntese en el asiento


Las funciones quedan disponibles cuando se activa el sensor del asiento.

- Como preparación para el lavado, sale agua del tubo.
- El desodorizador se activa automáticamente.

3 Lavado


Botón de ajuste de la presión del agua

La presión del agua se puede ajustar en uno de 7 niveles. Al presionar el botón aumenta la presión, mientras que si presiona el botón disminuye la presión.

*Cuando se hacen ajustes usando el botón , la presión vuelve a la presión predeterminada (nivel 4) después de 5 minutos. Vea la página 14 sobre cómo mantener la presión del agua en su valor preferido.

Botón de ajuste de la posición del tubo

La posición de lavado se puede mover a una de 5 posiciones. Al presionar el botón ▲ se moverá el tubo hacia adelante, mientras que el botón ▼ lo mueve hacia atrás.

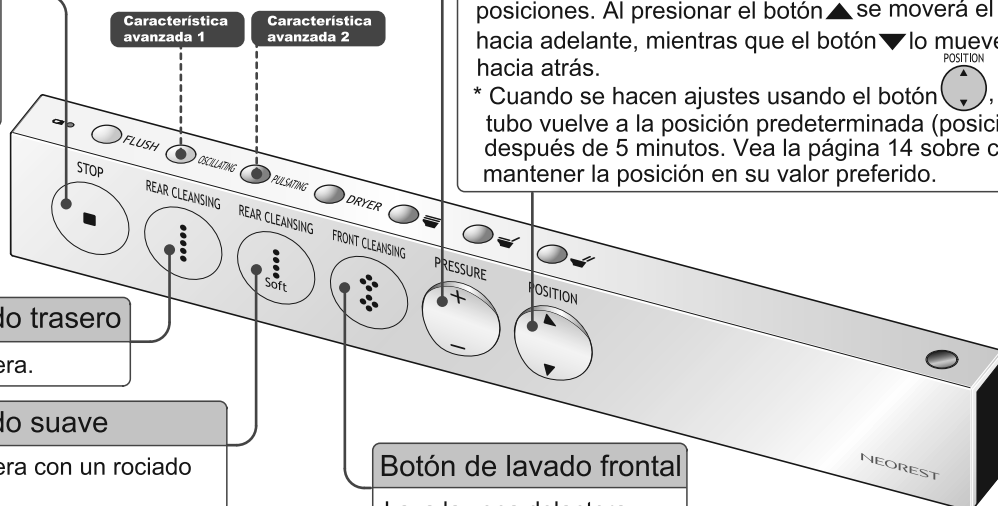
* Cuando se hacen ajustes usando el botón , el tubo vuelve a la posición predeterminada (posición 3) después de 5 minutos. Vea la página 14 sobre cómo mantener la posición en su valor preferido.

Botón de parada
Detiene el lavado trasero, lavado suave, lavado frontal y secador.

Botón de lavado trasero
Lava la zona trasera.

Botón de lavado suave
Lava la zona trasera con un rociado suave.

Botón de lavado frontal
Lava la zona delantera.





Para obtener mejores resultados:


Característica avanzada 1:

Oscilante

El tubo se mueve hacia adelante y hacia atrás para un lavado completo de amplio alcance.

- 

Presione el botón para la función deseada.
- 


Presione el botón "Oscillating" (oscilante) para activar la función de oscilación.
- 


Presione el botón "Oscillating" nuevamente para desactivar la función de oscilación.


Característica avanzada 2:

Pulsos

Alterna entre presiones de agua fuertes y suaves.

- 

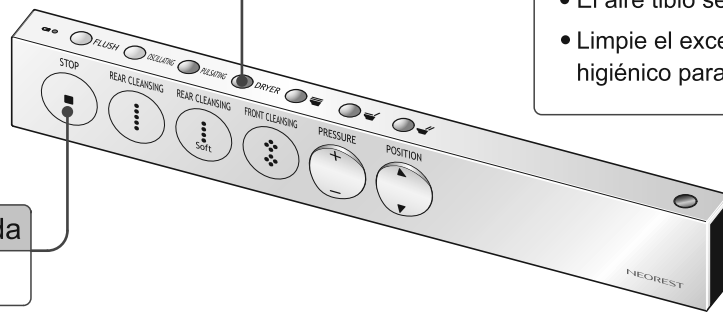
Presione el botón para la función deseada.
- 

Presione el botón "Pulsating" (pulsos) para activar la función de pulsos.
- 

Presione el botón "Pulsating" nuevamente para desactivar la función de pulsos.

4 Secador

Botón de parada
Apaga el secador.



Botón del secador

- El aire tibio seca las zonas húmedas.
- Limpie el exceso de agua con papel higiénico para un secado rápido.

5 Levántese del asiento

- El desodorizador se apaga automáticamente después de 1 minuto.

6 Aléjese del inodoro

- ➔ Después de aproximadamente 3 segundos, la cisterna del Neorest se activará automáticamente.
 - O use el botón "flush" en el control remoto o lateral. (Ver pág. 21)
- ➔ Después de aproximadamente 90 segundos, la tapa y el asiento (si está arriba) se cerrarán.
 - O use el botón de cierre del asiento y la tapa en el control remoto. (Ver pág. 18)
 - (Ver pág. 17)

Cuando quiera mantener un valor del control remoto en un nivel en particular

- Siga este procedimiento cuando quiera mantener la presión del agua o la posición del tubo en el mismo valor uso tras uso.

1 Mantenga presionado el botón  durante 10 segundos o más.

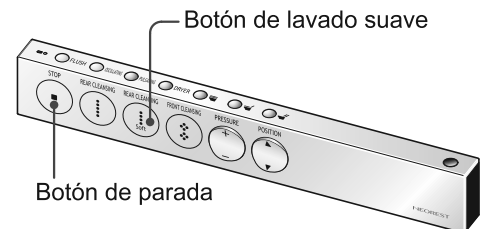
- Parpadeará toda la pantalla del control remoto.

2 Presione el botón  durante 5 segundos o más.

- La unidad principal emitirá un sonido.

3 Presione el botón  una vez más.

- Si quiere volver al valor original, repita el procedimiento.



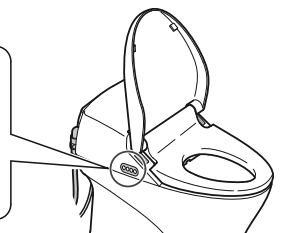
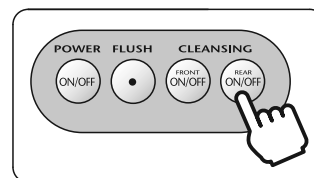
Sensor del asiento

- El sensor del asiento detecta cuando alguien está sentado.
- El sensor del asiento emite un rayo infrarrojo, como se muestra en el diagrama.
- Según cómo y dónde se use el inodoro, el sensor del asiento podrá tener dificultad para funcionar. (Ver pág. 44)



Si las pilas del control remoto se agotan

- Use los controles de la unidad principal para lavarse.



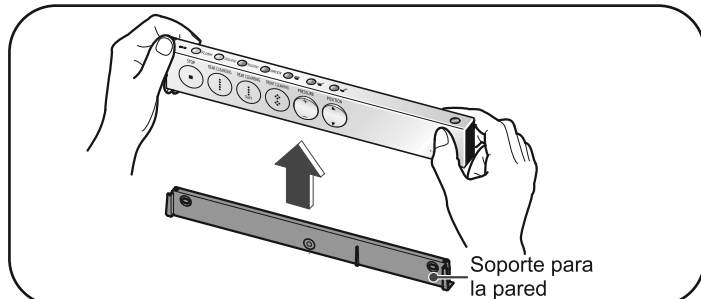
Para mejores resultados

Ajuste de la temperatura

- Use el control remoto para ajustar la temperatura del agua, la temperatura del asiento o el calor del secador en el valor deseado.

1 Quite el control remoto del soporte.

- Consulte la página 11 si instaló los bloques de montaje antirrobo.






2 Presione el botón de temperatura en la parte trasera del control remoto.



- Presione uno de los siguientes botones SEAT WATER DRYER de temperatura.

Aparecerá un ● en la pantalla del control remoto y podrá verificar el valor (paso) actual.

3 Presione los botones hasta alcanzar la temperatura deseada.

- Ajuste la temperatura del agua y del asiento con los botones  .

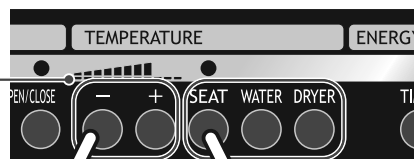
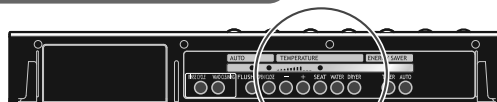
Si desactiva la característica, mantenga presionado  hasta que desaparezca la pantalla de temperatura.

- El secador se puede ajustar en uno de 5 valores usando los botones  .

- Cuando el calentador del asiento está activado, la luz LED de "Seat" (asiento) en el visualizador de la unidad principal estará encendida.

Ejemplo: ajuste de la temperatura del asiento

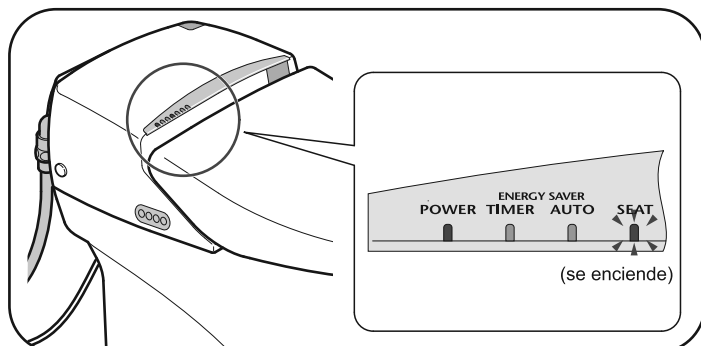
Parte trasera del control remoto



Botones de ajuste de temperatura

Visualizador de pasos

Botones de temperatura
Temperatura del asiento (11 valores y apagado)
Temperatura del agua (11 valores y apagado)
Temperatura del secador (5 valores)

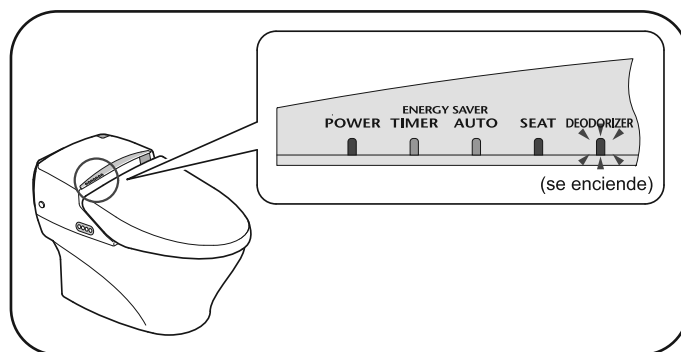


Desodorización

1 Siéntese en el inodoro

La función del desodorizador se activa automáticamente.

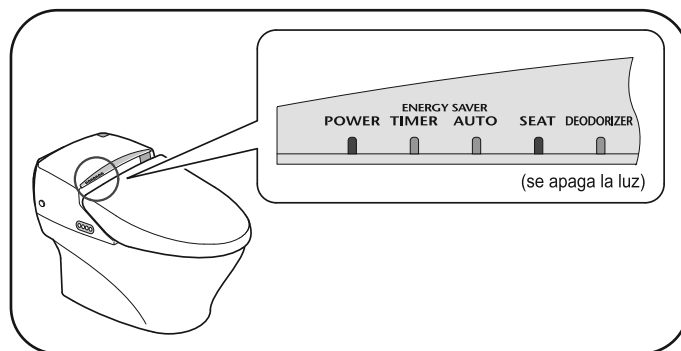
- Se enciende la luz de “DEODORIZER” (desodorizador) en el visualizador de la unidad principal.



2 Aléjese del asiento del inodoro

La función del desodorizador se desactiva después de 1 minuto.

- Se apaga la luz de “DEODORIZER” en el visualizador de la unidad principal.



Apertura y cierre del asiento y la tapa del inodoro

Hay dos modos de abrir y cerrar el asiento y la tapa del inodoro. El método del control remoto y el método automático.



Apertura y cierre por control remoto del asiento y la tapa

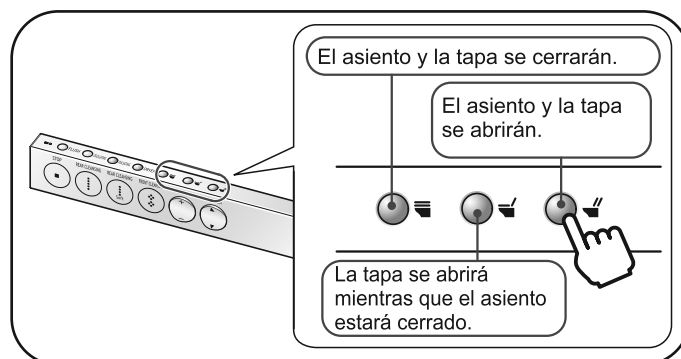
- El asiento y la tapa se pueden abrir y cerrar presionando el botón deseado en el control remoto.

Dato 1

Presione el botón deseado en el control remoto.



El asiento y la tapa se abrirán o se cerrarán

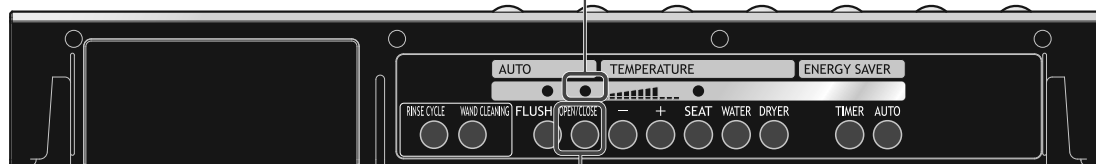


Apertura y cierre automáticos del asiento y la tapa

- Cuando se para frente al inodoro, la tapa se abre automáticamente. Cuando se aleja del inodoro, el asiento y la tapa se cierran automáticamente. Si cierra la tapa manualmente o con el control remoto, no se reabrirá automáticamente durante 10 segundos. (La tapa está programada para no abrirse y cerrarse repetidas veces.)

► **Verifique** Confirme que la pantalla de apertura/cierre del asiento y tapa en la parte posterior del control remoto esté encendida.

Parte trasera del control remoto



[●] indica que Abrir/cerrar asiento y tapa está activado.

Botón de ABRIR/CERRAR automáticamente el asiento y la tapa

Dato 1

En casos de cortes de energía o cuando deba cambiar las pilas del control remoto, abra y cierre manualmente el asiento y la tapa del inodoro.

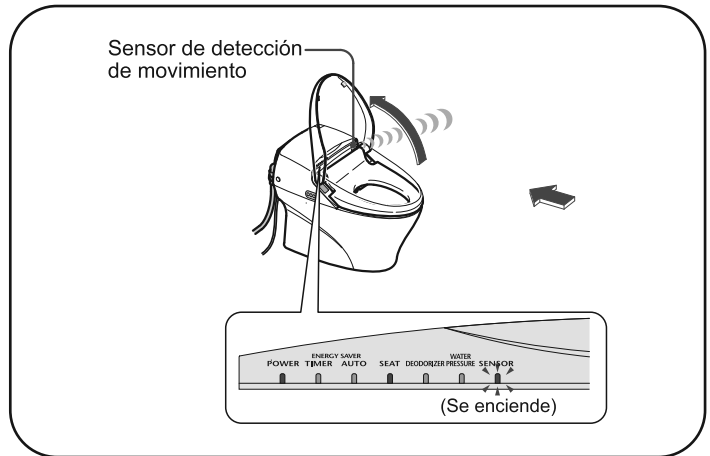
1 Párese frente al inodoro.

La tapa se abre automáticamente

Si la tapa no se abre, aléjese al menos 1 pie del inodoro, espere 10 segundos y vuelva a pararse frente al inodoro nuevamente. La tapa se abrirá automáticamente.

Dato 1

- Cuando el sensor de detección de movimiento detecta un movimiento, se encenderá la luz del “sensor” del visualizador de la unidad principal.
- El sensor de detección de movimiento detecta el movimiento y la tapa se abre automáticamente.



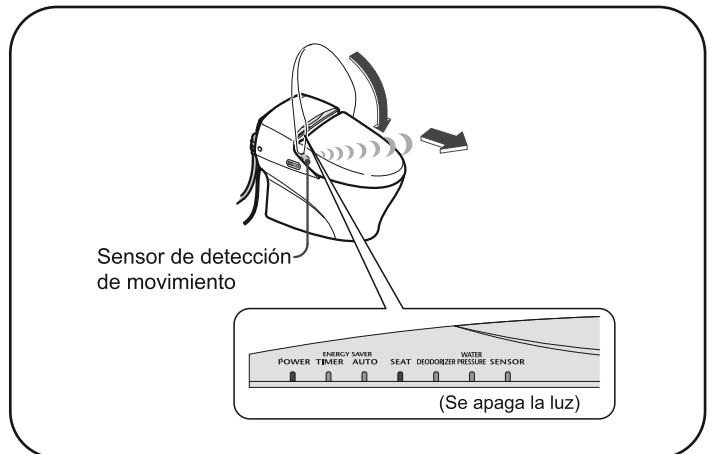
Cuando esté sentado en el inodoro

- Cuando suba la tapa con el control remoto y no se sienta en el inodoro durante al menos 6 segundos, la tapa no se cerrará automáticamente.

Después de usar el inodoro, aléjese al menos 1 pie del inodoro.

La tapa se cerrará automáticamente después de 90 segundos.

- Cuando el sensor de detección de movimiento no pueda detectar movimiento, se apagará la luz del “sensor” en el visualizador de la unidad principal.



Dato 1

- En principio, “apertura/cierre automáticos” se definió en activado.
- Cuando un niño use el inodoro, es posible que el sensor no detecte nada según la posición en la que esté parado, la altura, etc. En este caso, use el control remoto para abrir/cerrar la tapa.

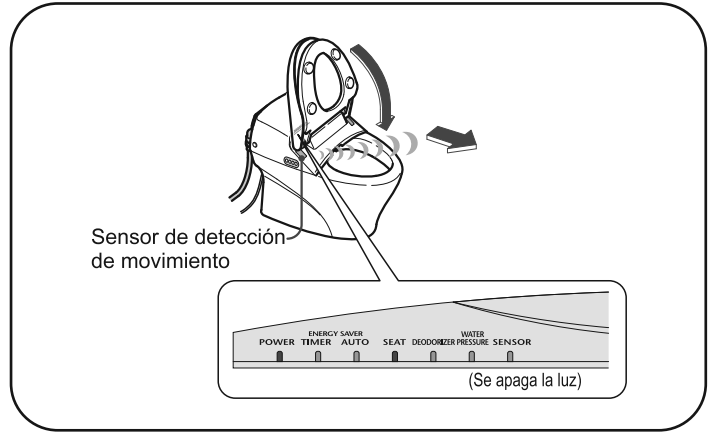
Estando parado frente al inodoro

- Suba la tapa del inodoro con el control remoto. Debe estar parado frente al inodoro al menos 6 segundos o la tapa no se cerrará automáticamente.

Después de usar el inodoro, aléjese al menos 1 pie del inodoro.

El asiento y la tapa se cerrarán automáticamente después de 90 segundos.

- Cuando el sensor de detección de movimiento no pueda detectar movimiento, se apagará la luz del "sensor" en el visualizador de la unidad principal.

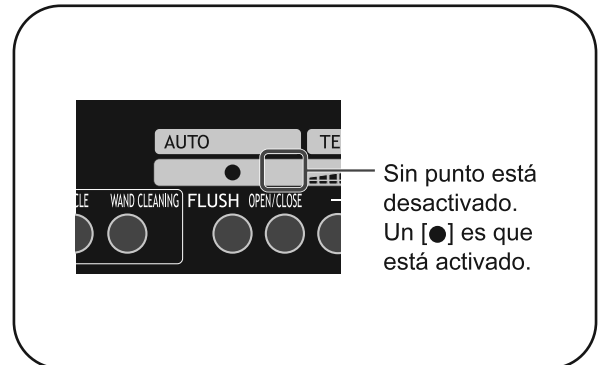


Para desactivar la función de apertura/cierre automáticos

Presione el botón deseado en el control remoto

Presione el botón de apertura/cierre automáticos en el control remoto para detener la apertura/cierre automáticos.

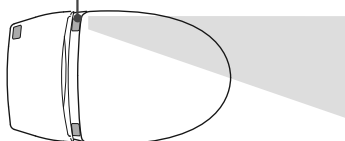
- El "●" desaparecerá de la pantalla del control remoto.
- Para activar el "●" nuevamente, repita esta operación.



Acerca del sensor de detección de movimiento:

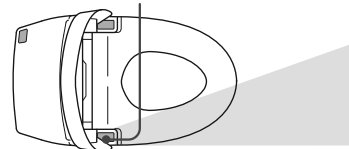
- El sensor de detección de movimiento detecta cuando alguien se para frente al inodoro.
- El sensor de detección de movimiento proyecta una luz infrarroja como se muestra en la figura a continuación. Cuando alguien se para en la línea de la luz infrarroja, el sensor detecta el movimiento.

Sensor de detección de movimiento



La tapa está cerrada

Sensor de detección de movimiento



La tapa está abierta

Accionamiento de la cisterna

Hay dos modos de accionar la cisterna. El método del control remoto y el automático.

Accionamiento de la cisterna por control remoto

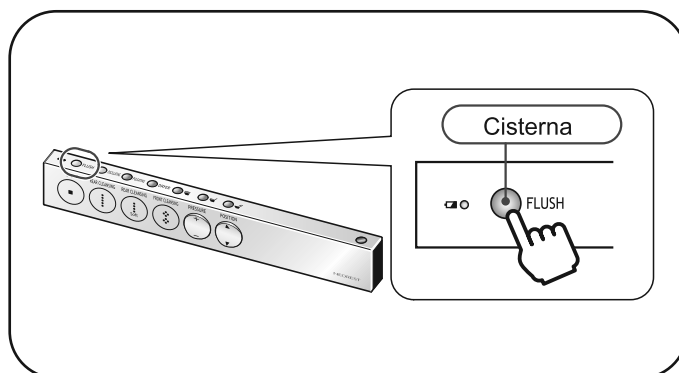
- Se puede accionar la cisterna presionando el botón de la cisterna en el control remoto.

Dato  1

Presione el botón de la cisterna en el control remoto.



**Se acciona la cisterna del inodoro.
1.6 galones por cisterna (6 LPC)**

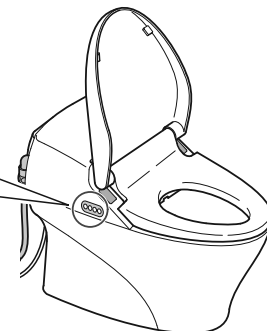
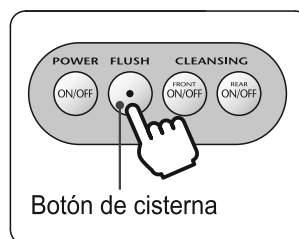


Si tiene que cambiar las pilas del control remoto

- Use el botón de la cisterna que se encuentra en los controles de la unidad principal para accionar la cisterna.

Presione el botón de la cisterna en los controles de la unidad principal.

**Se acciona la cisterna del inodoro.
1.6 galones por cisterna (6 LPC)**



Dato  1

No puede presionar varias veces el botón de la cisterna. Espere 10 segundos para presionar el botón nuevamente.

Estando parado frente al inodoro

- Debe pararse frente al inodoro durante al menos 6 segundos a fin de activar la función de accionamiento automático de la cisterna.

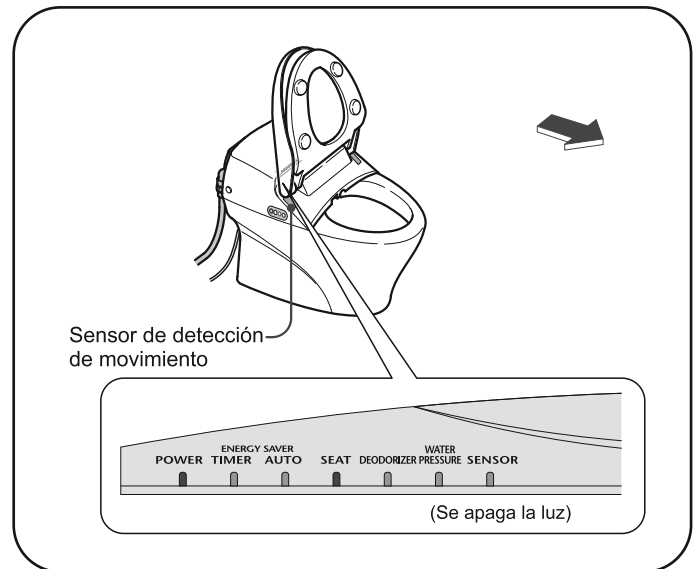
1.2 galones por cisterna (4.5 LPC)

Cuando haya terminado, aléjese del inodoro (más de un pie).

Después de 3 segundos, la cisterna se activará automáticamente.

Dato 1

- Cuando el sensor no detecte movimiento cerca del inodoro, se apagará la luz del sensor de detección de movimiento ubicada en el control de la unidad principal.
- La luz de la cisterna se activa únicamente cuando el sensor detecta que alguien está parado frente a la unidad durante 6 segundos y el asiento y la tapa están ambos levantados.

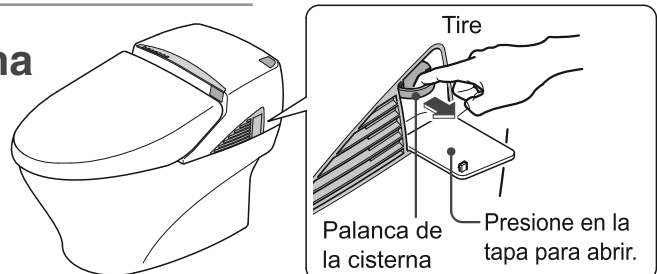


Cómo accionar la cisterna durante un corte de energía

- Saque la palanca de la cisterna ubicada al costado del inodoro.

Saque la palanca de la cisterna

Se acciona la cisterna del inodoro.
1.6 galones por cisterna (6 LPC)



Para desactivar la función de accionamiento automático de la cisterna

Presione el botón de accionamiento automático de la cisterna en el control remoto para desactivar el accionamiento automático de la cisterna

- TEI "●" desaparecerá de la pantalla del control remoto.
- Para activar el "●" nuevamente, repita esta operación.



Dato 1

Cuando un niño use el inodoro, es posible que el sensor no detecte nada y el accionamiento automático de la cisterna puede no funcionar según la posición en la que esté parado, la altura, etc.

Ahorro de energía

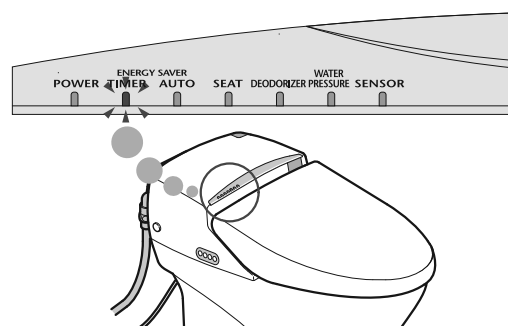
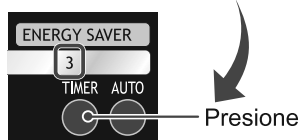
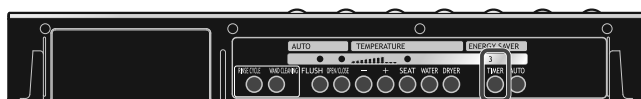
Utilización de la característica de ahorro de energía - “TIMER ON/OFF”

Puede definir su Neorest para que apague el calentador del asiento para ahorrar energía presionando el botón “TIMER ON/OFF” (encendido/apagado del temporizador). El calentador se apaga durante 3, 6 ó 9 horas para ahorrar energía. Cada día a partir de entonces, el Neorest entra automáticamente en modo de ahorro de energía a la misma hora.

1 Presione el botón “Timer” (temporizador) en el control remoto a la hora que quiere que comience a funcionar la característica de ahorro de energía.

- “3” aparece en la pantalla del control remoto y emite un sonido.
- Se enciende la luz de “Energy Saver – Timer” (temporizador – ahorro de energía) en el visualizador de la unidad principal.
- El calentador del asiento se apaga y comienza a ahorrar energía.

Parte trasera del control remoto



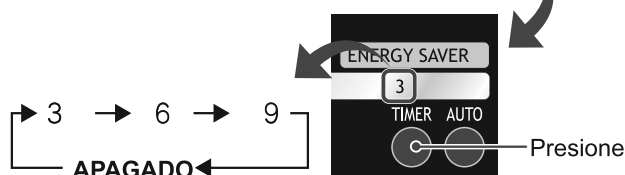
Notas

- El tiempo de ahorro se define inicialmente en 3 horas.
- Cuando cambia las pilas del control remoto, el valor se borra. Vuelva a definir este valor.
- Cuando espere temperaturas de congelamiento, mantenga la habitación cálida para que la temperatura ambiente no caiga por debajo del punto de congelación y apague la característica de ahorro de energía.
- En caso de que se desconecte el cable de corriente o si hay un corte de energía, el temporizador puede no funcionar como se definió originalmente hasta el día siguiente.

2 Presione el botón “TIMER ON/OFF” varias veces para definir la duración.

- Cada vez que presiona “TIMER ON/OFF”, cambia la pantalla.
- Seleccione la duración que quiere definir.

Parte trasera del control remoto



Notas

- Siempre puede cambiar la duración de ahorro de energía sin cambiar la hora de comienzo del ahorro.
- Si quiere cambiar la hora de comienzo del ahorro, apague el temporizador de ahorro de energía y presione el botón “Timer ON/OFF” a la nueva hora.

* Ejemplo

Cuando quiera ahorrar energía durante 6 horas entre las 0:00 a.m. y las 6:00 a.m. (mientras su familia duerme), presione el botón "Timer" a la medianoche.

- El ahorro de energía comienza automáticamente a la misma hora y por la misma duración todos los días siguientes.

Nota

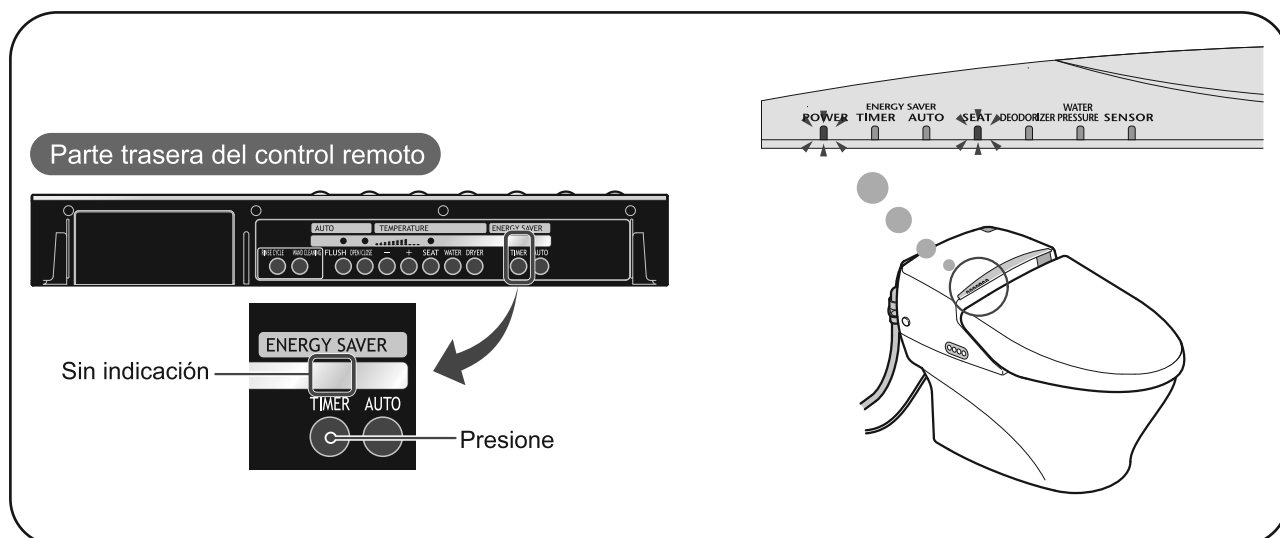
- Cuando el inodoro esté ocupado durante el modo de ahorro de energía, el calentador del asiento se encenderá temporalmente. En este momento, se enciende la luz verde de "Power" (corriente).

El asiento tardará aproximadamente 15 minutos en calentarse.

Apagado de la característica de ahorro de energía - "Timer ON/OFF"

I Presione el botón "Timer ON/OFF" (encendido/apagado del temporizador) en el control remoto hasta que los indicadores de "Saving Time" (hora de ahorro) se apaguen en la pantalla del control remoto.

- Se encienden luz verde de "Power" (corriente) y la luz verde de "Seat" (asiento) en el visualizador de la unidad principal.
- El calentador del asiento se enciende y deja de ahorrar energía.

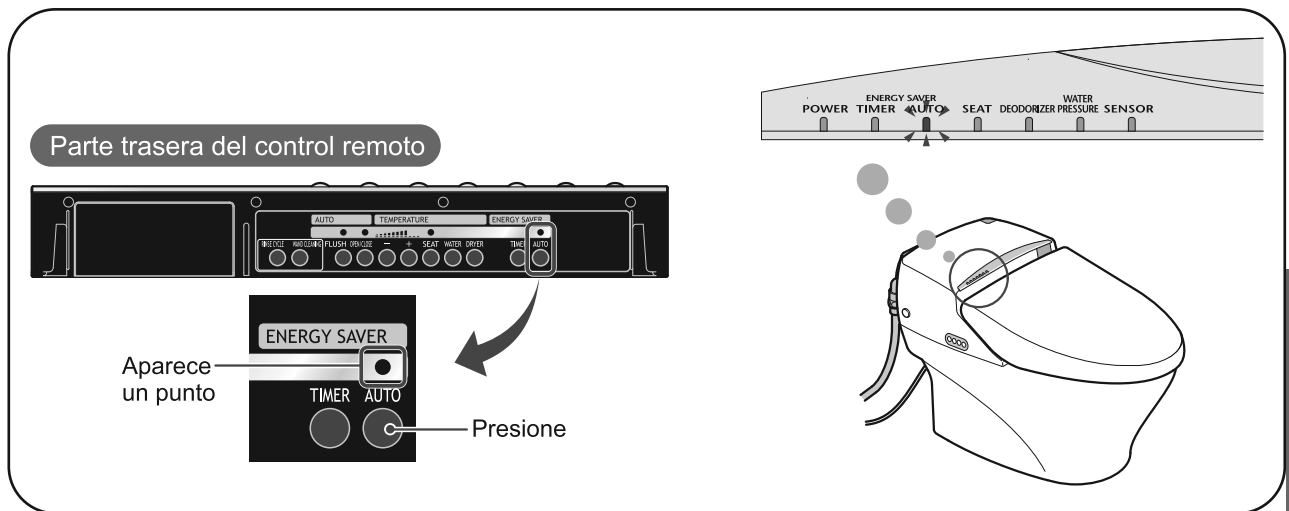


Utilización de la característica de ahorro de energía - “AUTO ON/OFF”

El Neorest se puede definir para que recuerde las horas del día en las que normalmente usa el inodoro, y disminuirá automáticamente la temperatura del asiento para ahorrar energía cuando no se espere que lo use.

Presione el botón “AUTO ON/OFF” en el control remoto.

- “●” aparece en la pantalla del control remoto.
- Se enciende la luz de “Energy Saver - Auto” (ahorro de energía – automático) en el visualizador de la unidad principal.
- La unidad principal acepta la operación y emite un sonido.

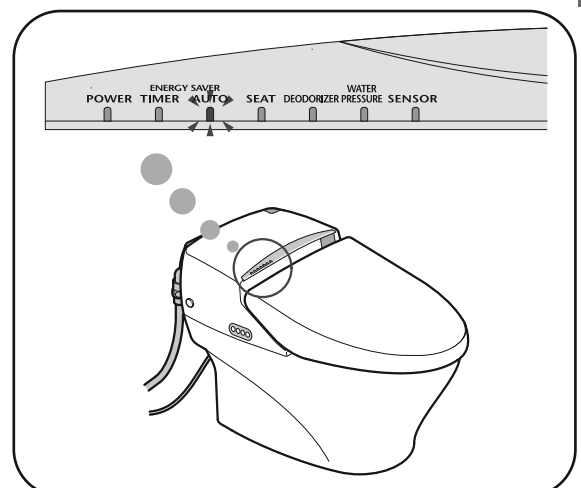


El Neorest comienza a detectar los períodos durante los cuales no se usa el inodoro a menudo. (Ver Nota.)

Nota

- La temperatura del asiento se define en aproximadamente 79°F (26°C) mientras está en el modo de ahorro de energía automático; el asiento comenzará a calentarse cuando alguien se siente.
- Durante los períodos en los que no se use mucho el inodoro, se encenderá la luz anaranjada de “Energy Saver - Auto” en la unidad principal.

La temperatura del asiento disminuye automáticamente y comienza a funcionar el modo de ahorro de energía.



Precauciones con respecto al ahorro de energía:

- El Neorest tarda dos o tres días en establecer los períodos en los que el inodoro no se usa a menudo. Durante este tiempo, el modo de ahorro de energía se activará gradualmente.

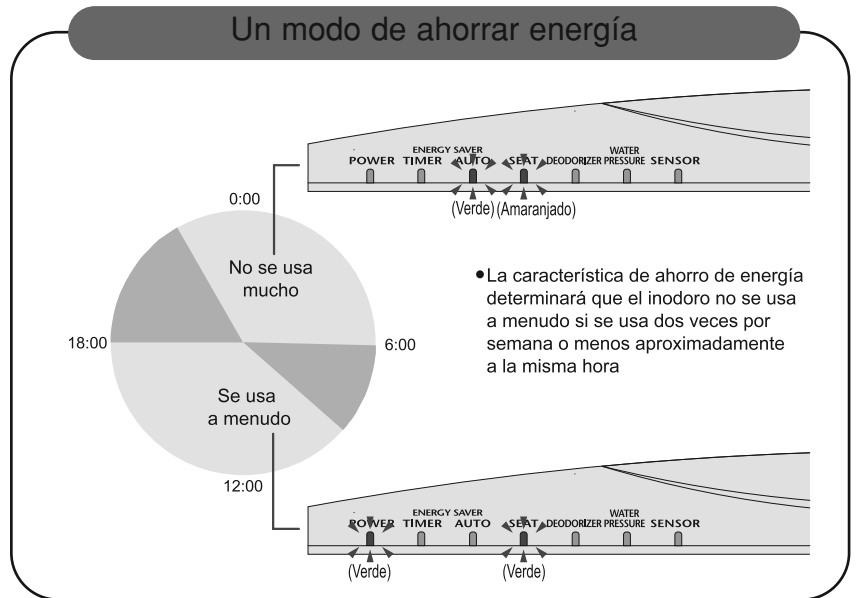
Al cambiar las pilas en el control remoto:

- La definición de ahorro de energía desaparecerá y deberá volver a ingresarla.

Cuando el inodoro se apague o cuando haya corte de energía:

- La característica de ahorro de energía a veces no funciona correctamente cuando esto sucede, pero comenzará a funcionar nuevamente en forma correcta al día siguiente.
- Si el enchufe de tres patillas está desconectado cuando no se use el Neorest durante mucho tiempo, funcionará del mismo modo.

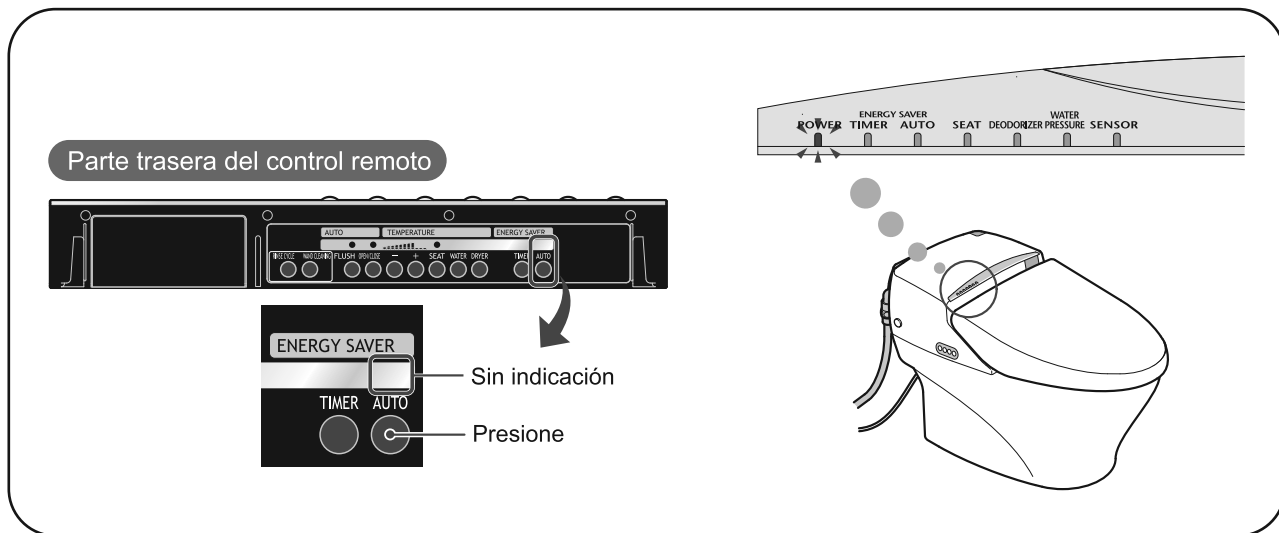
Un modo de ahorrar energía



Apagado de la característica de ahorro de energía -“AUTO ON/OFF”

Presione el botón Energy Saver en el control remoto.

- “●” desaparece de la pantalla del control remoto.
- La unidad principal acepta la operación y emite un sonido.
- Se ilumina la luz verde de “Power” en la unidad principal.



Desactivación del ahorro de energía

El NEOREST se puede usar incluso durante el modo de ahorro de energía.

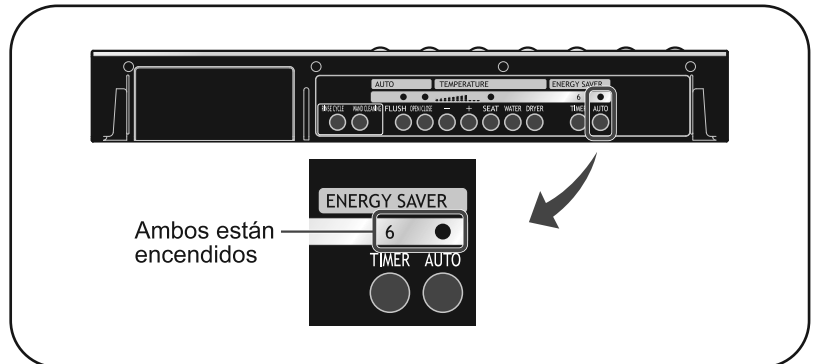
- Si se sienta en el inodoro cuando está en el modo de ahorro de energía, el asiento se calentará. Cuando esto suceda, la luz verde de “Power” se encenderá.
- El asiento tardará aproximadamente 5 minutos en entibiarse.

Si usa las características "TIMER ON/OFF" y "AUTO ON/OFF" a la misma vez

1 Presione el botón "TIMER ON/OFF" en el control remoto cuando quiera comenzar a ahorrar energía.

Nota: para obtener más detalles, vea "TIMER ON/OFF" en la página 23.

2 Luego, presione el botón "AUTO ON/OFF". (Ver Nota.)



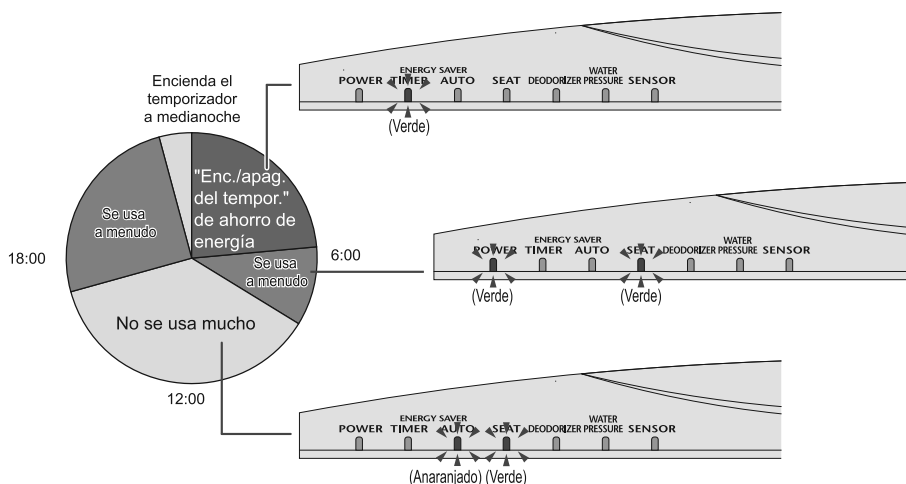
Notas

- Cuando use ambos, la pantalla del control remoto se verá del modo siguiente:



- Aparecerá un tiempo de ahorro entre 3, 6 ó 9 horas.

Uno modo de ahorrar energía



- No importa el orden en que presione los botones "TIMER ON/OFF" y "AUTO ON/OFF": "TIMER ON/OFF" primero, "AUTO ON/OFF" o viceversa.
- Durante el tiempo que "TIMER ON/OFF" no esté funcionando, "AUTO ON/OFF" funciona y lo ayuda a ahorrar energía cuando no use el Neorest seguido.

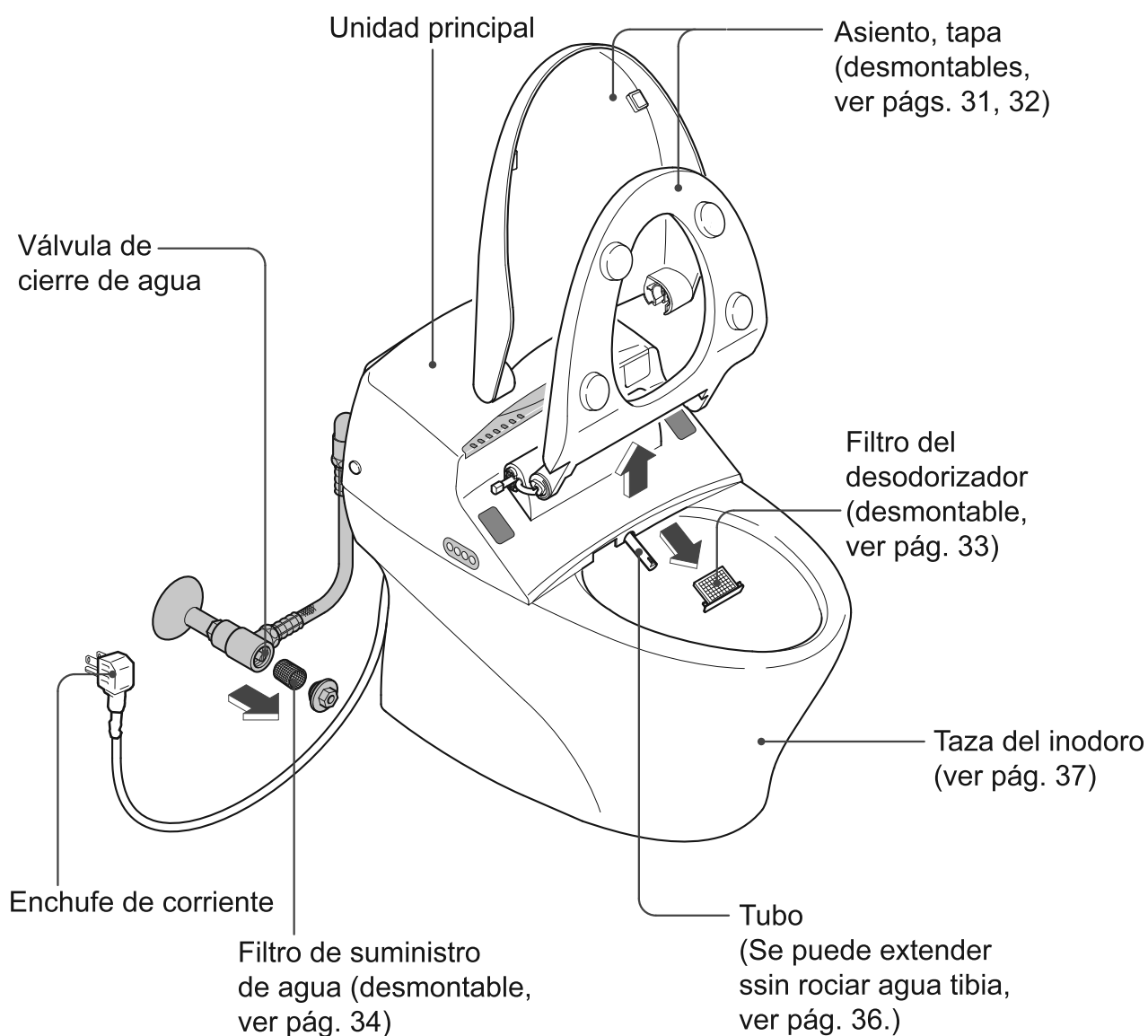
Cuidado de su NEOREST 600

Antes de limpiar el NEOREST

Cada componente se puede desarmar para una limpieza total.

¡Precaución!

Asegúrese de apagar los botones de apertura/cierre automáticos de la tapa y del accionamiento automático de la cisterna antes de limpiar la unidad.



Cuidado diario y mantenimiento

Limpeza de la unidad principal, el asiento y la tapa.

Limpe los componentes con un paño húmedo y suave.

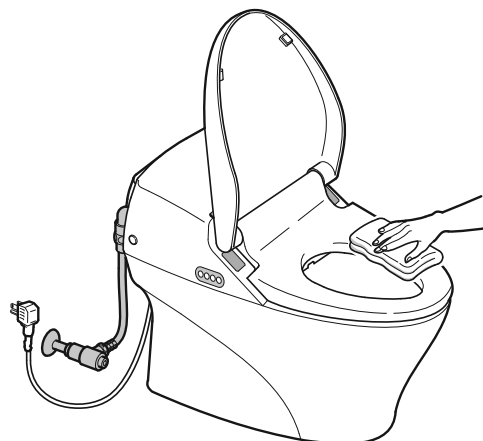
- Humedezca y retuerza un paño suave para limpiar la superficie de los componentes. **Dato** 1, 2

Limpeza de componentes muy sucios.

- Humedezca un paño suave con detergente para vajilla diluido y repase la superficie de los componentes.
- Luego quite la solución de detergente con un paño húmedo.

Si el limpiador de olores ingresa a los componentes plásticos.

- Repase la superficie de los componentes con un paño húmedo y seque con un paño.



Limpeza del control remoto

- El agua o detergente deben quitarse rápidamente de la superficie del control remoto usando un paño suave o este podría cambiar de color.

Limpeza del piso

- Con un paño húmedo, limpie la orina que haya manchado el inodoro y el piso.
- Cuando limpie, también quite por completo el detergente y la humedad del piso.



Dato 1

- No use un paño seco ni papel higiénico para limpiar los componentes plásticos ya que esto puede rayar las superficies.
- Tenga cuidado de no permitir que el agua ingrese en los componentes eléctricos. Quite siempre el exceso de detergente y agua que quede en los huecos.

Dato 2

Mantenga siempre el sensor del asiento, el sensor de detección de movimiento y el receptor del control remoto sin polvo y suciedad para asegurar un funcionamiento óptimo. (Ver páginas 14, 19, 39-45.)

Limpieza a fondo del producto

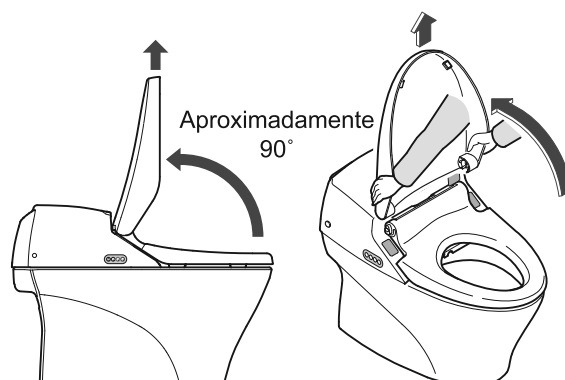
Limpieza de la unidad principal, el asiento y la tapa.

- Cada componente se puede desarmar para una limpieza total.

1

Quite la tapa.

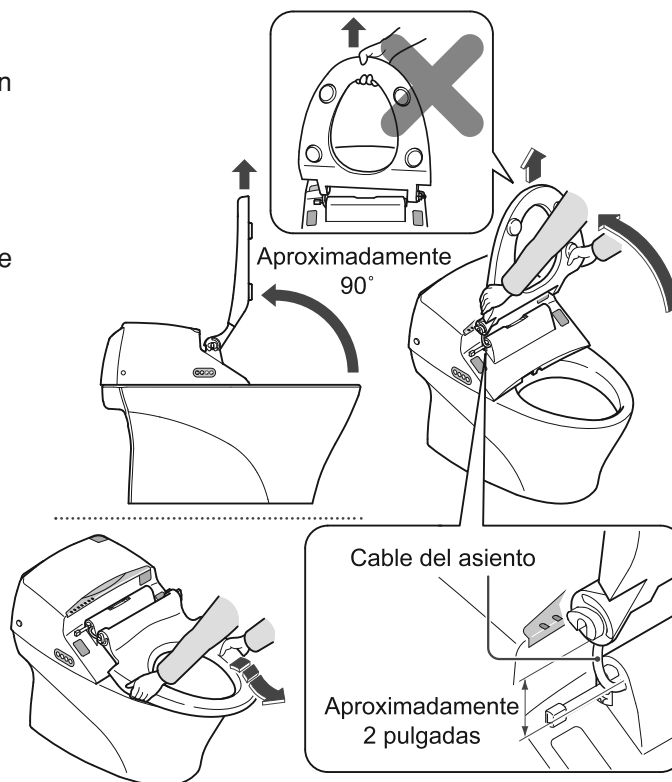
- Abra la tapa a un ángulo de 90°, tómela con ambas manos y levántela directamente hacia arriba.



2

Quite el asiento del inodoro.

- Abra el asiento a un ángulo de 90°, tómelo con ambas manos y levántelo directamente hacia arriba.
- * El cable del asiento no se puede quitar.
- * El cable del asiento sólo se puede extender aproximadamente 2 pulgadas. No tire del cable del asiento ya que puede dañarlo.
- * El asiento sólo se debe quitar a un ángulo de 90°. No haga fuerza para tirar del asiento ya que puede quebrarlo.



- Tras quitar el asiento, colóquelo en la parte superior de la taza para limpiarlo.

3

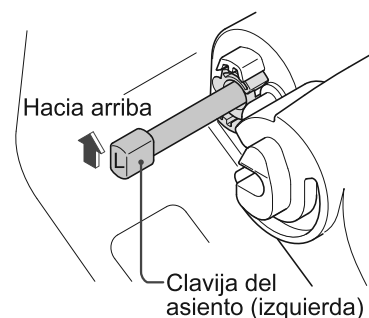
Limpié los componentes.

- Consulte las instrucciones de "Cuidado diario y mantenimiento" en la página 30.

4

Asegúrese de que las clavijas del asiento estén mirando hacia arriba. (Las clavijas derecha e izquierda.)

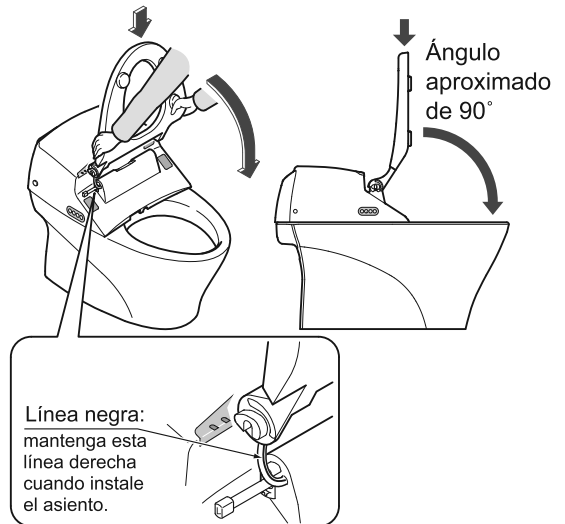
- Si las clavijas del asiento no están hacia arriba, presione el botón  en el control remoto.



5

Vuelva a colocar el asiento del inodoro.

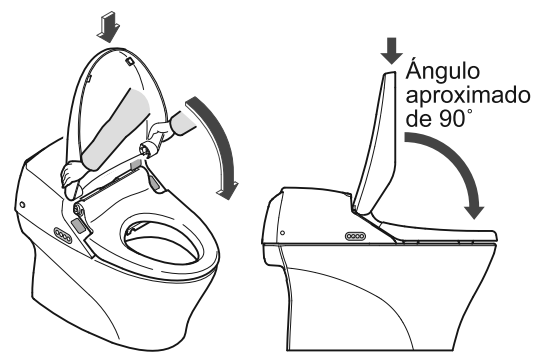
- Tome el asiento con ambas manos, asegurándose de mantener derecha la línea negra del cable del asiento.
- Introduzca el asiento recto en las clavijas del asiento.
- Baje el asiento del inodoro.
- * Tenga cuidado de no doblar el cable del asiento cuando instale el asiento.
- * No instale el asiento en ángulo ni lo fuerce al colocarlo.



6

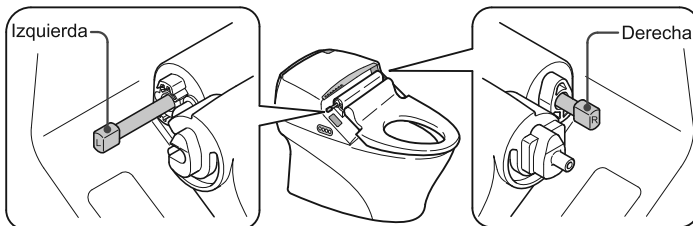
Vuelva a colocar la tapa.

- Tome la tapa con ambas manos e introdúzcala recta en las clavijas del asiento.
- Baje la tapa.
- * No instale la tapa en ángulo ni la fuerce al colocarla.

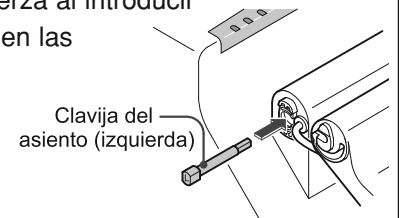


Si se salen las clavijas del asiento:

1. Fíjese en las marcas de izquierda y derecha en las puntas de las clavijas del asiento para asegurar la correcta instalación.



2. Introduzca las clavijas derecha e izquierda hasta el fondo en sus ranuras respectivas.
- * No haga fuerza al introducir las clavijas en las ranuras.

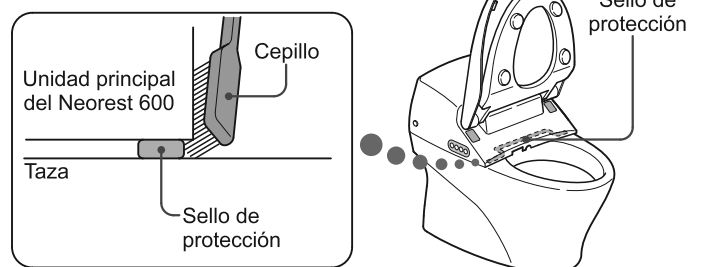


Limpieza de los huecos entre la unidad principal y la taza.

(Realizar una vez por semana.)

- Realice la limpieza de rutina de los huecos para evitar que el agua y la suciedad ingresen al sello.

Limpie los huecos con un cepillo pequeño.



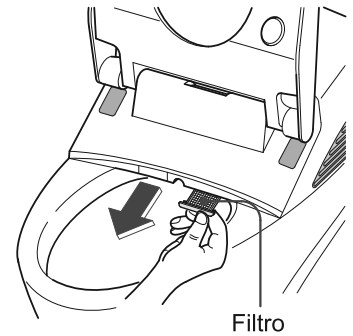
■ Limpieza del filtro desodorizador.

(El filtro se debe limpiar una vez al mes.)

- Siga los pasos siguientes para quitar el polvo del filtro.

1 Quite el filtro desodorizador.

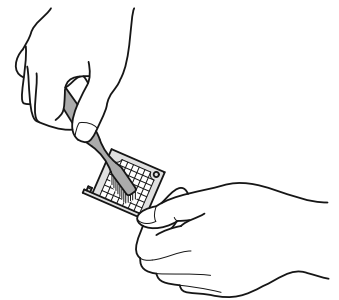
- Tire del filtro (gris) hacia delante.



2 Limpie el filtro desodorizador.

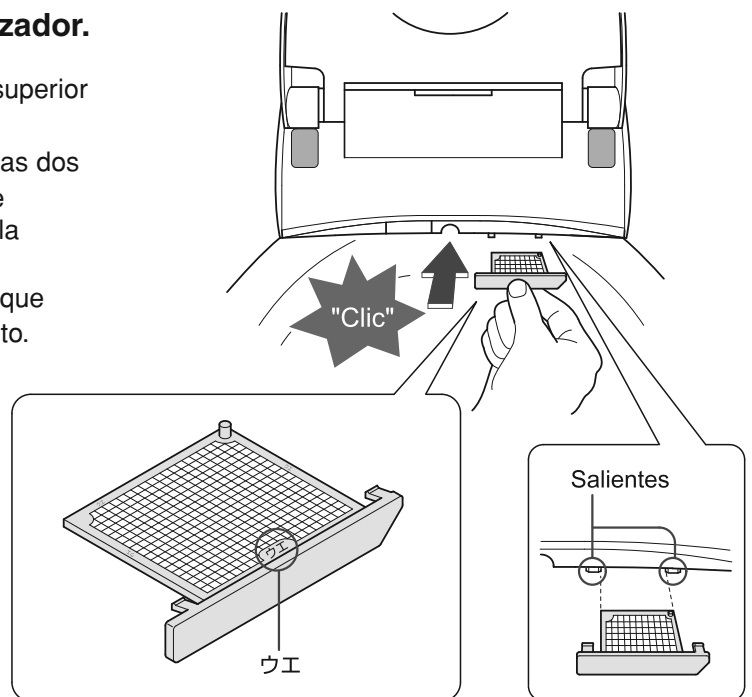
- Cepille el polvo de la superficie del filtro con un cepillo pequeño, como un cepillo de dientes.

Dato  1



3 Vuelva a colocar el filtro desodorizador.

- Busque las marcas "ウエ" en la parte superior del filtro.
- Introduzca el filtro en la unidad usando las dos pequeñas salientes como guía, como se muestra en la figura. Empuje el filtro en la ranura hasta que calce en el lugar.
- * Nunca use su NEOREST sin el filtro ya que esto puede causar un mal funcionamiento.



Dato  1

Limpieza del filtro

- Cuando limpie el filtro colocándolo debajo de agua corriente, asegúrese de secar el filtro por completo antes de volver a instalarlo.

Si el filtro está sumamente sucio, recomendamos que lo sustituya con uno nuevo.

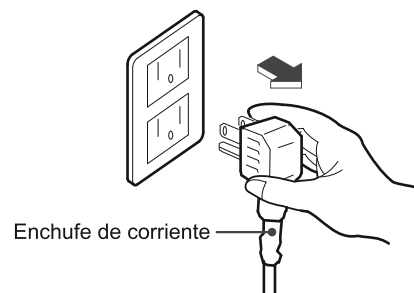
Otros cuidados y mantenimientos

Limpieza e inspección del enchufe de corriente.

- Compruebe el enchufe de corriente una vez al mes para asegurar que funcione correctamente.

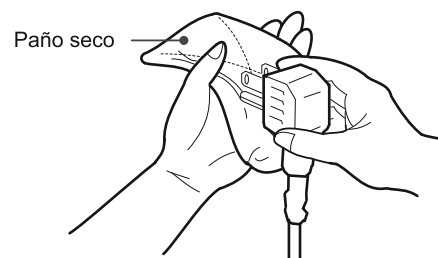
1 Desconecte el enchufe.

- Tómelo del enchufe (nunca del cable) y tire directamente hacia fuera.



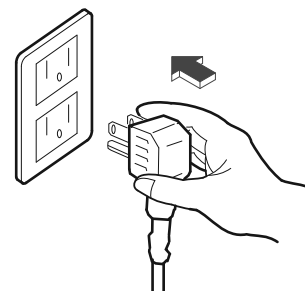
2 Limpie el enchufe.

- Limpie con un paño seco la suciedad y el polvo que se haya acumulado en las patillas del enchufe.



3 Conecte el enchufe.

- Introduzca el enchufe de corriente totalmente en el tomacorriente.



Limpieza del filtro de suministro de agua.

- Cuando la presión del agua sea poca, es hora de limpiar el filtro de suministro de agua.

1 Cierre la válvula del agua y corte el suministro de agua.

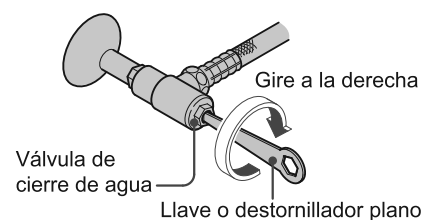
- Cierre la válvula del agua con la llave que se proporciona.

⚠ ¡Precaución!



Prohibido

No quite el filtro de suministro de agua con la válvula de cierre de agua en la posición abierta.



2

Quite el filtro de suministro de agua.

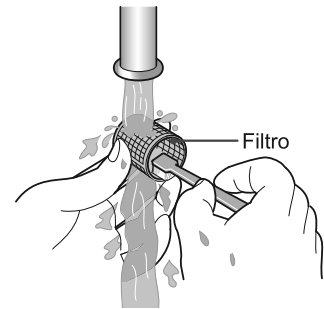
- Quite la tapa del filtro con la llave.
- El filtro saldrá con la tapa del filtro.



3

Limpié el filtro.

- Quite el filtro y limpie la malla colocándolo debajo de agua corriente. **Dato 1**
- * Use un cepillo pequeño, como un cepillo de dientes, para quitar la suciedad que esté atrapada en la malla.
- * Quite la suciedad que se haya depositado en la unidad de la válvula de cierre de agua con un hisopo.



4

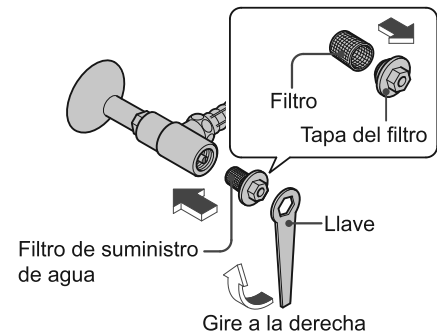
Vuelva a colocar el filtro de suministro de agua.

- Vuelva a armar la unidad de la válvula de cierre de agua y ajuste la tapa del filtro con la llave.

¡Precaución!

Haga lo siguiente siempre

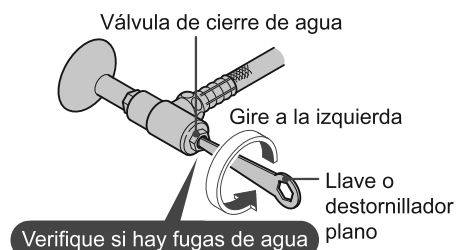
Asegúrese de ajustar de modo seguro el filtro de suministro de agua. Si el filtro está flojo se pueden producir fugas de agua.



5

Abra la válvula de cierre de agua.

- Abra la válvula de cierre de agua con la llave.
- Confirme que no haya fugas de agua desde la unidad de la válvula de cierre de agua.



Dato 1

Limpieza del filtro

- Use únicamente agua para limpiar el filtro. No use detergentes ni soluciones de limpieza.
- No haga fuerza al manipular el filtro para evitar doblarlo.

Si el filtro está sumamente sucio, recomendamos que lo sustituya con uno nuevo.

Limpieza del tubo.

- El tubo se puede limpiar sin rociar agua tibia.

1

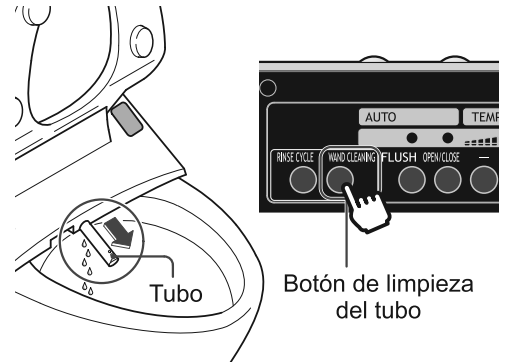
Extienda el tubo.

- Presione el botón "Wand Cleaning" (limpieza del tubo) en el control remoto.

El tubo sale.

- El tubo se retraerá automáticamente después de 5 minutos.

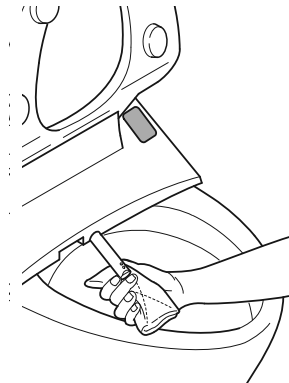
Dato 1



2

Limpie el tubo.

- Limpie el tubo con un paño húmedo y suave.
- * No haga fuerza cuando tire o empuje el tubo ya que esto puede dañar el mecanismo.



3

Guarde el tubo.

- Presione el botón "Wand Cleaning" nuevamente.

El tubo se guarda y se lava automáticamente



Dato 1

Algo de agua saldrá de la base del tubo cuando lo limpie.

Limpieza de la taza.

- La taza se puede limpiar fácilmente al accionar la cisterna para que descargue el agua. Realice la limpieza de rutina de la taza.
- * Tenga cuidado de no permitir que el limpiador de inodoros entre en contacto con los componentes plásticos.

Limpie la taza con el limpiador de inodoros antes de presionar el botón “Rinse Cycle” (ciclo de enjuague).

Dato  2

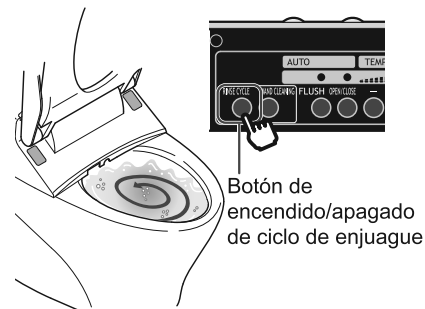
- Después de usar limpiador de inodoros o desinfectante para limpiar la taza, tire la cisterna de inmediato (dentro de los 3 minutos) y deje abiertos el asiento y la tapa. Quite con un paño el limpiador que se haya salpicado en el asiento. (Para evitar que el gas que se evapore del limpiador de inodoros ingrese en la unidad principal del Washlet.)

1

Accione la cisterna.

- Presione el botón de ciclo de enjuague

El agua gira en la taza



2

Limpie la taza.

- Limpie la taza mientras se rocía el agua en la taza.
- El agua gira durante 30 segundos para lavar la taza.

Durante el ciclo de enjuague, presione el botón nuevamente para pasar al paso siguiente del ciclo antes de que acaben los 30 segundos.

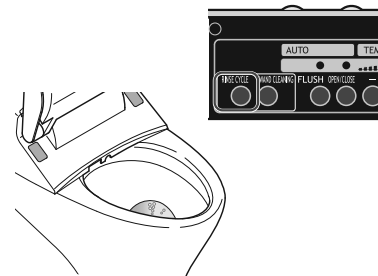
3

El inodoro pasa automáticamente al modo cisterna.

- El modo cisterna dura 30 segundos.
- Limpie la parte inferior de la taza (sifón).

El agua se va de la taza.

Dato  3



4

La taza se vuelve a llenar automáticamente.

Si quiere detener el ciclo de enjuague:

- Presione el botón “Stop”, se accionará la cisterna una vez y la unidad se volverá a llenar.

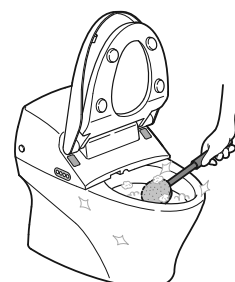
Dato  2

Limpieza de la taza

- Se puede usar solución de limpieza para lavar la taza, pero asegúrese de tirar la cisterna de inmediato después de usarla para evitar que manche la taza. Mantenga levantados el asiento y la tapa después de limpiar para evitar que los vapores del limpiador ingresen al Neorest y causen daños.

Dato  3

Al presionar el botón “Rinse Cycle” nuevamente en cualquier momento, se interrumpirá el ciclo, se detendrá el flujo de agua y volverá a llenarse de agua automáticamente.



Prevención de daños por tuberías de agua congeladas

Durante los meses fríos, o cuando haya peligro de que las tuberías de agua se congelen, siga los pasos siguientes para evitar que las tuberías y mangueras se congelen, lo que podría causar daños en los componentes y provocar fugas de agua.

Cómo evitar daños (método de drenaje de tuberías)

- El agua en la taza y en la unidad del Washlet se drena automáticamente a intervalos fijos para evitar que las tuberías y las mangueras se congelen.

¡Precaución!

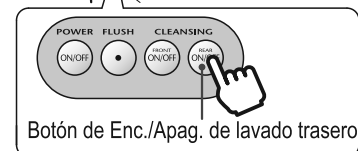
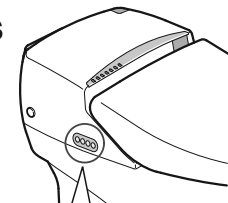
Antes de realizar el método de drenaje de tuberías apague los botones “Auto OPEN/CLOSE” y “Auto Flush” y mantenga el asiento y la tapa abajo.

Presione el botón “Rear Cleansing” en los controles principales durante 10 segundos o más.

Dato 1

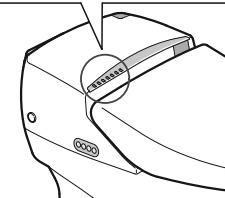
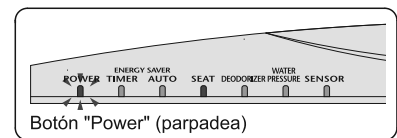
Comienza el método de drenaje de tuberías.

- La luz de “POWER” de la unidad principal comienza a parpadear.
- Sale agua tibia del tubo guardado durante intervalos de 5 minutos.
- La cisterna se activa a intervalos de 10 minutos.



Para mejores resultados:

- Defina la temperatura del agua y la temperatura del asiento con el control remoto al valor máximo.
- Mantenga el asiento y la tapa abajo.

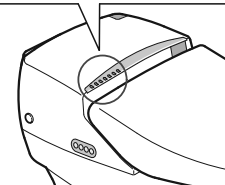
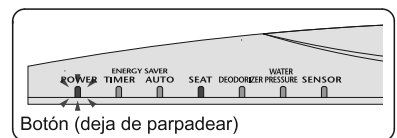


Para detener la función de drenaje de tuberías.

Presione el botón “Rear Cleansing” en los controles principales durante 10 segundos o más.

Se detiene el método de drenaje de tuberías.

- La luz de “Power” de la unidad principal deja de parpadear.



Dato 1

Cuando haya riesgo de congelamiento en las tuberías:

- Absténgase de usar la función de ahorro de energía para evitar un riesgo mayor de que se congelen las tuberías. Para apagar el temporizador de ahorro de energía, consulte la página 24. Para apagar el encendido/apagado automáticos, consulte la página 27.
- Incluso cuando no use la unidad durante largos períodos, asegúrese de mantener conectado el enchufe en el tomacorriente y el botón de “POWER” en encendido.

Resolución de problemas

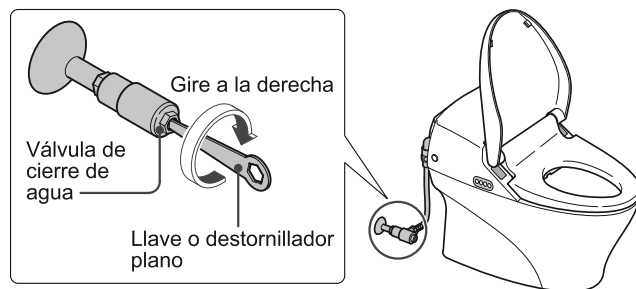


ADVERTENCIA



Haga lo siguiente siempre

Si hay fugas de agua, cierre la válvula de agua y cierre el agua.



■ Verifique lo siguiente antes de llamar por servicio.

Rendimiento

Problema	Causa posible	Solución
No funciona en absoluto	¿Hay corte de energía o un disyuntor disparado?	Espera a que se reestablezca la energía. Active el disyuntor.
	¿La luz de "Power" de la unidad principal está apagada?	Presione el botón de "Power" en los controles de la unidad principal. Consulte la página 12.

Lavado trasero · Lavado frontal

Problema	Causa posible	Solución
No sale agua.	¿Dejó de salir agua del suministro principal?	Presione el botón de parada y espere a que se reestablezca el suministro principal de agua.
	¿Está cerrada la válvula de cierre de agua?	Abra la válvula de cierre de agua. (Ver pág. 12)
	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.
La presión del agua es poca.	¿La presión del agua está definida demasiado baja?	Presione el botón de ajuste de la presión de agua en el control remoto.
	¿El filtro de suministro de agua está sucio?	Limpie el filtro de suministro de agua. (Ver pág. 34)
El agua del lavado es demasiado fría	¿El botón de ajuste de la temperatura del agua está apagado o definido demasiado bajo?	Ajuste la temperatura del agua presionando los botones + o - en el control remoto. (Ver pág. 15)
Deja de salir agua del lavado mientras la unidad está en uso	Si presiona el botón "Rear Wash", "Soft Wash" o "Front wash", el rociado de agua se detiene automáticamente después de 5 minutos.	Presione el botón "Rear Wash", "Soft Wash" o "Front wash" nuevamente. (Ver pág. 13)
	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.

Lavado trasero . Lavado frontal (cont.)

Problema	Causa posible	Solución
Sale agua desde el tubo durante algunos segundos cuando alguien se sienta en el inodoro.	Quando el sensor del asiento está habilitado, se descarga una pequeña cantidad de agua antes de que salga agua tibia del tubo. Además, cambiar su posición mientras esté sentado en el inodoro hará que el sensor del asiento se active o desactive y posiblemente se descargue una pequeña cantidad de agua del área del tubo. Esto no se debe a un mal funcionamiento.	—
La presión del agua y la posición de la boquilla vuelven a la definición predeterminada después de cada uso.	Después de cinco minutos, se reajusta la definición del tubo. Se pierden los ajustes realizados.	Si necesita mantener sus ajustes, consulte la página 14.

Asiento calefaccionado

Problema	Causa posible	Solución
El asiento no se calienta.	¿El valor de temperatura del asiento está desactivado o está definido demasiado bajo?	Ajuste la temperatura del asiento presionando los botones + o – en el control remoto. (Ver pág. 15)
	¿El temporizado está en el modo de ahorro de energía?	El asiento tarda 15 minutos en calentarse después de que se sienta. (Ver pág. 24)
	¿Está activada la definición de temperatura automática?	El asiento se calienta durante un tiempo cuando alguien se sienta. (Ver pág. 27)
El asiento está demasiado frío.	En caso de permanecer sentado, el asiento se apagará después de 1 hora. El calentador se volverá a prender cuando la persona se levante.	—

Secado por aire tibio

Problema	Causa posible	Solución
El secador de aire tibio no se calienta.	¿La temperatura del secador de aire tibio se definió demasiado baja?	Ajuste la temperatura del secador presionando los botones + o – en el control remoto. (Ver pág. 15)
El secador por aire tibio deja de funcionar mientras se está usando.	Si presiona el botón “Dry”, el secador por aire tibio se detiene automáticamente después de 10 minutos.	Presione el botón “Dry” nuevamente para volver a encender el secador por aire tibio.
	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.
El secador por aire tibio no funciona en absoluto.	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.

Desodorizador

Problema	Causa posible	Solución
El desodorizador no funciona.	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.
En ocasiones los olores no se eliminan por completo.	¿El filtro del desodorizador está sucio?	Limpie el filtro del desodorizador. (Ver pág. 33)
El desodorizador se enciende solo.	En las situaciones siguientes, el sensor del asiento detecta movimientos y activa el desodorizador: <ul style="list-style-type: none"> ● cuando está parado frente al inodoro; ● cuando abre/cierra el asiento y la tapa; ● cuando limpia el inodoro; ● cuando usa la palanca de la cisterna. 	—

Funciones de ahorro de energía

Problema	Causa posible	Solución
El encendido/apagado automático no funciona incluso después de presionar el botón.	Puede tomar de 2 a 3 días determinar las horas correctas a las que no se usa el inodoro con frecuencia.	—
	Si el inodoro se usa a la misma hora 3 veces por semana o más, la función de ahorro de energía puede no funcionar. La hora no se considerará una hora de ahorro de energía.	—
Las funciones de ahorro de energía no funcionan.	En caso de corte de energía o desconexión del cable.	El ahorro de energía no funcionará correctamente ese día. La característica comenzará a funcionar el día siguiente.
	Cuando cambia las pilas del control remoto.	Se pueden cambiar las definiciones del usuario. Vuelva a definir los valores predefinidos. (Ver págs. 23 ó 25)
La función de ahorro de energía no funciona.	¿No cambió las pilas? (Si es así, los valores se pueden haber cancelado.)	Vuelva a definir los valores presionando el botón Timer ON/OFF y el botón Auto ON/OFF. (Ver págs. 23 ó 25)

Apertura/cierre automáticos

Problema	Causa posible	Solución
La tapa no se abre y cierra automáticamente.	¿La función de apertura/cierre automáticos está desactivada? Cuando está desactivada, no se mostrará Auto OPEN/CLOSE.	Presione la función "Auto" de apertura/cierre del asiento y tapa en el control remoto para activarla. (Ver págs. 17, 18)
	¿La luz del sensor en el visualizador de la unidad principal está encendida? ¿Está parado de frente al inodoro?	Párese de frente al inodoro. (Ver págs. 17, 18)
	¿Algo cubre el sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento?	Asegúrese de que nada tape los sensores ya que esto impedirá la proyección de la luz infrarroja.
	¿El sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento tienen polvo o humedad?	Quite el polvo o las gotas de agua que se puedan haber asentado en los sensores.
	¿Hay algún colgante o artefacto ubicado directamente frente al inodoro?	No cuelgue ningún decorado ni artefacto directamente frente a la unidad.
	La tapa se cerró manualmente o por control remoto. La tapa no se volverá abrir durante 10 segundos.	Aléjese 1 pie y espere 10 segundos, vuelva a intentarlo. (Ver pág. 17)
	Cuando la tapa está abierta, pero nadie se sienta en el inodoro durante más de 6 segundos, la tapa no se cerrará durante 5 minutos.	—
	Cuando tanto el asiento como la tapa están abiertos, pero nadie se para frente al inodoro durante más de 6 segundos, la tapa no se cerrará durante 5 minutos.	—
	¿La luz del sensor ubicada en el visualizador de la unidad principal está apagada? Si la luz está apagada y el usuario se para frente al inodoro, la tapa no se cerrará automáticamente.	Aléjese del inodoro y espere aproximadamente 90 segundos. (Ver pág. 18)
	La tapa se cierra sola.	Los sensores del asiento y de detección de movimiento pueden no funcionar correctamente según el modo en el que el usuario se sienta, o pare frente al inodoro, o el color de la ropa o la ropa o tipo de tela usados.
¿Algo de su ropa cubre el sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento? ¿Los sensores están cubiertos por polvo o agua?		Asegúrese de que nada tape los sensores ya que esto impedirá la proyección de la luz infrarroja.

Control remoto

Problema	Causa posible	Solución
El control remoto no funciona.	¿Parpadea el LED de advertencia de pilas agotadas?	Cambie las pilas. (Ver pág. 11)
	¿Las pilas están en la posición correcta (+/-)?	Vuelva a colocar las pilas en la posición correcta. (Ver pág. 11)
	¿Algo cubre el transmisor del control remoto?	Quite los objetos que puedan estar cubriendo el transmisor.
	¿El transmisor del control remoto está sucio o húmedo?	Quite la suciedad o agua que se puedan haber asentado en el transmisor.
	¿El sensor del asiento funciona correctamente?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.
Las definiciones se pierden cuando cambia las pilas.	El control remoto se reiniciará cuando se cambien las pilas. Se perderán sus opciones.	Vuelva a definir las opciones preferidas.

Accionamiento de la cisterna por control remoto

Problema	Causa posible	Solución
No pasa nada cuando se presiona el botón de accionamiento de la cisterna en el control remoto.	¿Parpadea el LED de advertencia de pilas agotadas?	Cambie las pilas. (Ver pág. 11)
	¿Se presionó el botón varias veces?	Los botones del control remoto para accionar la cisterna no se pueden presionar varias veces. Espere 10 segundos para presionar los botones nuevamente.
	¿El transmisor del control remoto está sucio o húmedo?	Quite la suciedad o agua que se puedan haber asentado en el transmisor.

Apertura/cierre del asiento/tapa por control remoto

Problema	Causa posible	Solución
No pasa nada cuando se presiona el botón para abrir/cerrar el asiento/tapa del inodoro.	¿Parpadea el LED de advertencia de pilas agotadas?	Cambie las pilas. (Ver pág. 11)
	¿El transmisor del control remoto está sucio o húmedo?	Quite la suciedad o agua que se puedan haber asentado en el transmisor.

Sensor del asiento

Problema	Causa posible	Solución
Incluso si no está sentado en el inodoro, las funciones de lavado trasero, desodorizador y secador por aire tibio se activan cuando presiona los botones.	¿Algo cubre el sensor del asiento?	Asegúrese de que nada tape los sensores ya que esto impedirá la proyección de la luz infrarroja. (Ver pág. 14)
	¿El sensor del asiento está sucio o húmedo?	Quite la suciedad o agua que haya en el sensor del asiento.
Incluso si está sentado en el inodoro, las funciones de lavado trasero, desodorizador y secador por aire tibio no se activan cuando presiona los botones. O la función de apertura/cierre automáticos y accionamiento automático de la cisterna no funcionan.	El sensor del asiento puede no funcionar correctamente según el modo en el que el usuario se sienta, o pare frente al inodoro, o el color de la ropa o la ropa o tipo de tela usados.	Si se sienta bien abajo en el inodoro, súbase la ropa que esté usando para que el sensor detecte la piel desnuda.
	¿Algo de su ropa cubre el sensor del asiento? ¿Los sensores están cubiertos por polvo o agua?	Asegúrese de que nada tape los sensores ya que esto impedirá la proyección de la luz infrarroja.

Accionamiento automático de la cisterna

Problema	Causa posible	Solución
	¿La función de accionamiento automático de la cisterna está desactivada? Cuando está desactivada, la luz de "Flush" en la pantalla del control remoto no estará encendida.	Presione el botón de accionamiento automático de la cisterna en el control remoto para activarla. (Ver págs. 21, 22.)
	Una vez que haya presionado el botón de accionamiento automático de la cisterna, esta función no funcionará automáticamente hasta que no hayan pasado 60 segundos.	Use el botón "Flush" en el control remoto para accionar la cisterna.
	¿Algo cubre el sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento?	Consulte las instrucciones sobre el sensor del asiento en la página 44.
La función de accionamiento de la cisterna no se activa automáticamente.	Cuando usa el control remoto para accionar la cisterna, funcionará el accionamiento automático de la cisterna. Sin embargo, si el sensor de detección de movimiento continúa detectando movimiento durante más de 60 segundos, se activará el accionamiento automático de la cisterna.	—
	¿El sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento están sucios o mojados?	Quite la suciedad o agua que haya en el sensor del asiento o en el sensor de detección de movimiento.
	¿Hay algún colgante o artefacto ubicado directamente frente al inodoro?	No cuelgue ningún decorado ni artefacto directamente frente a la unidad.
	En caso de sentarse durante menos de 6 segundos, no se activará el accionamiento automático de la cisterna.	Siéntese durante más de 6 segundos. Consulte la página 21.
	Cuando tanto el asiento como la tapa están abiertos, pero nadie se para frente al inodoro durante más de 6 segundos, el accionamiento automático de la cisterna no se activará.	Párese en frente durante más de 6 segundos. Consulte la página 22.

Accionamiento automático de la cisterna (cont.)

Problema	Causa posible	Solución
La función de accionamiento de la cisterna no se activa automáticamente.	¿La luz del sensor ubicada en el visualizador de la unidad principal está apagada? Cuando está apagada, al pararse frente al inodoro no se activará la función de accionamiento automático de la cisterna.	Aléjese del inodoro y espere 3 segundos. (Ver págs. 21, 22.)
La cisterna se acciona por sí sola.	Los sensores del asiento y de detección de movimiento pueden no funcionar correctamente según el modo en el que el usuario se sienta, o pare frente al inodoro, o el color de la ropa o la ropa o tipo de tela usados.	Si se sienta bien abajo en el inodoro, cambie la posición donde está o súbase la ropa, el sensor detectará la piel desnuda.
	¿Algo de su ropa cubre el sensor del asiento o el sensor de detección de movimiento? ¿Los sensores están cubiertos por polvo o agua?	Asegúrese de que nada tape los sensores ya que esto impedirá la proyección de la luz infrarroja.

Otro

Problema	Causa posible	Solución
La cisterna no se acciona correctamente (la luz de presión del agua parpadea).	¿Está abierta la válvula de cierre de agua?	Asegúrese de que la válvula de cierre de agua esté abierta lo suficiente para permitir el flujo de agua.
	¿El filtro de suministro de agua está sucio?	Limpie el filtro de suministro de agua. (Ver pág. 34)
	¿Se está usando agua en otra parte de la casa o edificio? (La luz de presión del agua parpadea si la presión del agua es demasiado baja para que la cisterna se tire correctamente.)	—
El agua no sale cuando se acciona la cisterna.	¿Está cerrada la válvula de cierre de agua?	Asegúrese de que la válvula de cierre de agua esté abierta lo suficiente para permitir el flujo de agua.
	¿Se cortó el suministro de agua a la casa?	Espere a que se reestablezca el suministro de agua.
Sale agua del área cerca del tubo incluso cuando no hay nadie sentado en el inodoro.	En las siguientes situaciones, se puede activar el sensor del asiento: ● cuando está parado frente al inodoro: ● cuando abre/cierra el asiento y la tapa: ● cuando limpia el inodoro: ● cuando usa la palanca de la cisterna.	—
	Si la temperatura dentro de la unidad del inodoro es demasiado fría, el Washlet drena automáticamente el agua para evitar que se congelen las tuberías. Cuando esto suceda, oírás que el agua se drena durante aproximadamente 10 segundos, eso no es un mal funcionamiento.	—
Se fuga agua por las conexiones de las tuberías.	¿Las tuberías están flojas?	Apriete las tuberías con una llave de tuercas.

Especificaciones

Elemento		Valor		
Corriente		120 V CA, 60 Hz		
Potencia		1288 W		
Consumo de potencia promedio por hora *1		21 Wh		
Largo del cable		3 pies		
Funciones de la taza	Volumen de cisterna		1.6 galones por cisterna (6.0 LPC) con alternativa de 1.2 galones por cisterna (4.5 LPC)	
	Sistema de suministro de agua		Conexión directa con el agua potable municipal	
	Tipo de cisterna		"Cyclone" Siphon jet	
	Estilo de taza		Alargado	
	Protección contra	Sistema de cisterna	Volumen de cisterna	40 l/h
Funciones del Washlet	Washlet	Caudal del tubo	Trasero	9-14.5 oz/m (270-430 ml/min) (29 PSI de presión máx.)
			Suave	9-14.5 oz/m (270-430 ml/min) (29 PSI de presión máx.)
			Frontal	9.5-14.5 oz/m (290-430 ml/min) (29 PSI de presión máx.)
		Temp. del agua		86-104°F (30-40°C)
		Consumo del calentador		1200 W
		Seguridad		Fusible de temperatura, sensor bimetálico (reinicio automático) e interruptor de flotador (impide hervor)
	Secador	Temperatura *2		104-138°F (40-59°C)
		Volumen de aire		10.5 pies/min (0.3 m/min)
		Potencia del calentador		350 W
		Seguridad		Fusible de temperatura
	Asiento calefaccionado	Temperatura		81 - 97°F (27-36°C)
		Potencia del calentador		50 W
		Seguridad		Fusible de temperatura
	Deodorizer	Catalizador		Oxígeno activado
		Volumen de aire		5.5 pies/min (0.16 m/min)
Corriente del control remoto		2 pilas AA (3 Voltios)		
Presión del suministro de agua		20-80 PSI, estática (use una presión mínima de suministro de agua de 10 PSI (0.07MPa) corriente)		
Temperatura de suministro de agua		32 - 96°F (0-35°C)		
Temperatura ambiente		32 - 104°F (0-40°C)		
Tamaño		17" x 32.2" x 22.2" (436 x 820 x 564 mm)		
Peso		108 lbs (49 kg)(28.6 lbs (13 kg) parte superior, 79.4 lbs (36 kg) taza)		

*1 1 Condiciones de medición: las cifras anteriores son el resultado de cálculos en términos del promedio anual temperatura ambiente de 59°F (15°C), temperatura del agua de 59°F (15°C) asumiendo que una familia de cuatro miembros (2 hombres, 2 mujeres) lo usan 12 veces al día.

Para la función del temporizador de ahorro de energía, el tiempo promedio de uso definido por el temporizador en una familia se calcula en términos del índice de uso.

*2 Temperatura en nuestro punto de medición cerca del puerto de soplado de aire tibio.



Garantía limitada

Garantía limitada de tres años

1) TOTO USA, Inc ("TOTO") garantiza que sus productos están libres de defectos de fabricación bajo uso y servicio normales durante un período de 3 (tres) años a partir de la fecha de compra. Esta garantía se otorga únicamente al COMPRADOR ORIGINAL.

Las obligaciones de TOTO según esta garantía se limitan a reparar o reemplazar, según el criterio de TOTO, los productos o piezas defectuosos, siempre que dichos productos se hayan instalado correctamente y se hayan usado de acuerdo con las instrucciones. TOTO se reserva el derecho a realizar las inspecciones que considere necesarias a fin de determinar la causa del defecto. TOTO no cobrará por mano de obra ni piezas en relación con las reparaciones o reemplazos bajo garantía. TOTO® no es responsable del costo por retirar, devolver y/o reinstalar los productos.

2) Esta garantía no se aplica a los artículos siguientes:

- a. Daño o pérdida sufridos por sucesos naturales tales como, incendio, terremoto, inundación, tormenta y/o tormenta eléctrica, etc.
- b. Daño o pérdida que resulten de un uso poco razonable, uso indebido, abuso, negligencia o mantenimiento inadecuado del producto.
- c. Daño o pérdida que resulten de la extracción, reparación inadecuada o modificación del producto.
- d. Daño o pérdida que resulten de los sedimentos o material extraño que contenga el sistema de tuberías.
- e. Daño o pérdida que resulten de la instalación incorrecta o de la instalación de un Washlet en un entorno inadecuado y/o peligroso.

Esto incluye ubicaciones donde la presión del agua supere el máximo permitido por los códigos locales.

Nota: los códigos modelo permiten un máximo de 80 PSI. Verifique el código local para conocer los requisitos.

3) Esta garantía se aplica únicamente al Washlet, y no a ningún otro artículo como la taza, etc.

4) Para obtener un servicio de reparación bajo garantía, debe llevar el producto defectuoso o entregarlo prepagado envío y manipulación) a un centro de servicio autorizado de TOTO USA, INC. Para encontrar el distribuidor autorizado más cercano, llame al 1-800-350-TOTO (8686).

5) Para que esta garantía limitada sea válida, TOTO USA, INC. debe recibir la tarjeta adjunta de registro de la garantía y su prueba de compra dentro de los 30 días a partir de la fecha de compra original.

6) Si la etiqueta de peligro que se colocó sobre las uniones en la parte trasera de la unidad principal del Washlet está rasgada o no está intacta de otro modo, esta garantía limitada será nula.

Esta garantía limitada es la única garantía que otorga TOTO. La reparación o el reemplazo según se proporcionan bajo esta garantía serán el único recurso disponible para el comprador. TOTO no será responsable por pérdidas del producto ni por daños incidentales, especiales ni consecuentes ni por gastos incurridos por el comprador, ni por mano de obra ni por otros costos debido a la instalación o desinstalación, o costos de reparación por terceros, ni por otros gastos que no se detallan específicamente. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, TOTO RENUNCIA A TODA OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. TOTO TAMBIÉN RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten las limitaciones a la duración de una garantía implícita ni a las exclusiones o limitaciones de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía otorga al consumidor derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía se otorga al comprador original únicamente, y excluye daños al producto debido a un error de instalación, abuso o uso indebido del producto, ya sea por parte del contratista, compañía de servicio o el consumidor.

¡Advertencia! TOTO no será responsable de la falla, o daño, a este producto de sanitaria ni a los componentes del producto debido a cloraminas en el tratamiento del agua del servicio público o limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

Nota: el uso de productos con una alta concentración de cloro o productos relacionados con el cloro puede dañar gravemente las conexiones. Este daño puede causar fugas y daño grave a la propiedad.

ESTA ES NUESTRA GARANTÍA ESCRITA EXCLUSIVA.

TOTO

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
(770) 282 8686

Para su seguridad, asegúrese de inspeccionar su Neorest 600 de vez en cuando.

- ¿El enchufe está anormalmente caliente?
- ¿El enchufe está cubierto de polvo?
- ¿El tomacorriente está flojo?
- ¿Su Neorest 600 funciona de manera distinta a la habitual?

* En caso de que haya algo anormal, póngase en contacto con TOTO USA para evitar un incendio o un choque eléctrico.